

KIRA


BEDIENUNGSHANDBUCH DIAGNOSE-TOOL



KOHLER®
IN POWER. SINCE 1920.

EINTRAGUNG DER ÄNDERUNGEN AM DOKUMENT

Jede Änderung an dem vorliegenden Dokument muss von der zuständigen Stelle durch Ausfüllen der Tabelle eingetragen werden.

Zuständige Stelle	Code Dokument	Modell Nr.	Ausgabe	Revision	Datum Erstellung	Datum Revision	Erstellt	Geprüft
Technical Documentation	ED0053032760	51599	1	0	07/2019	07/2019	Technical Documentation	

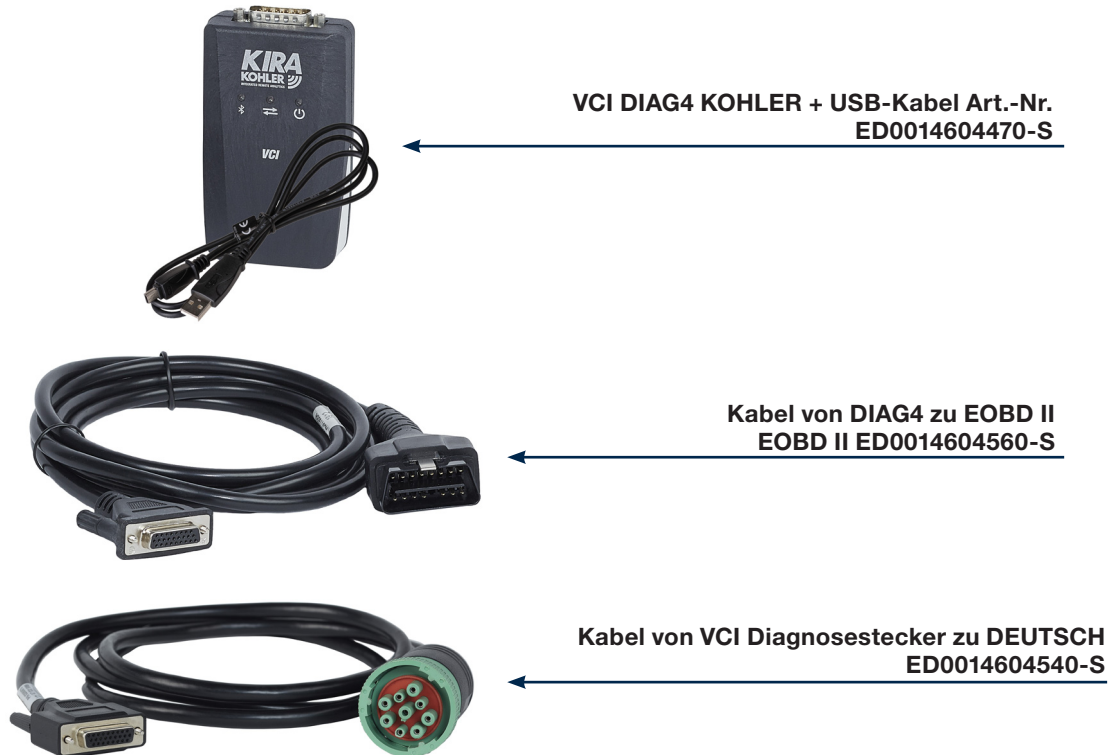
Übersetzt vom original Handbuch in Italienisch

KOHLER behält sich das Recht vor, die in dem vorliegenden Dokument enthaltenen Angaben jederzeit zu ändern.

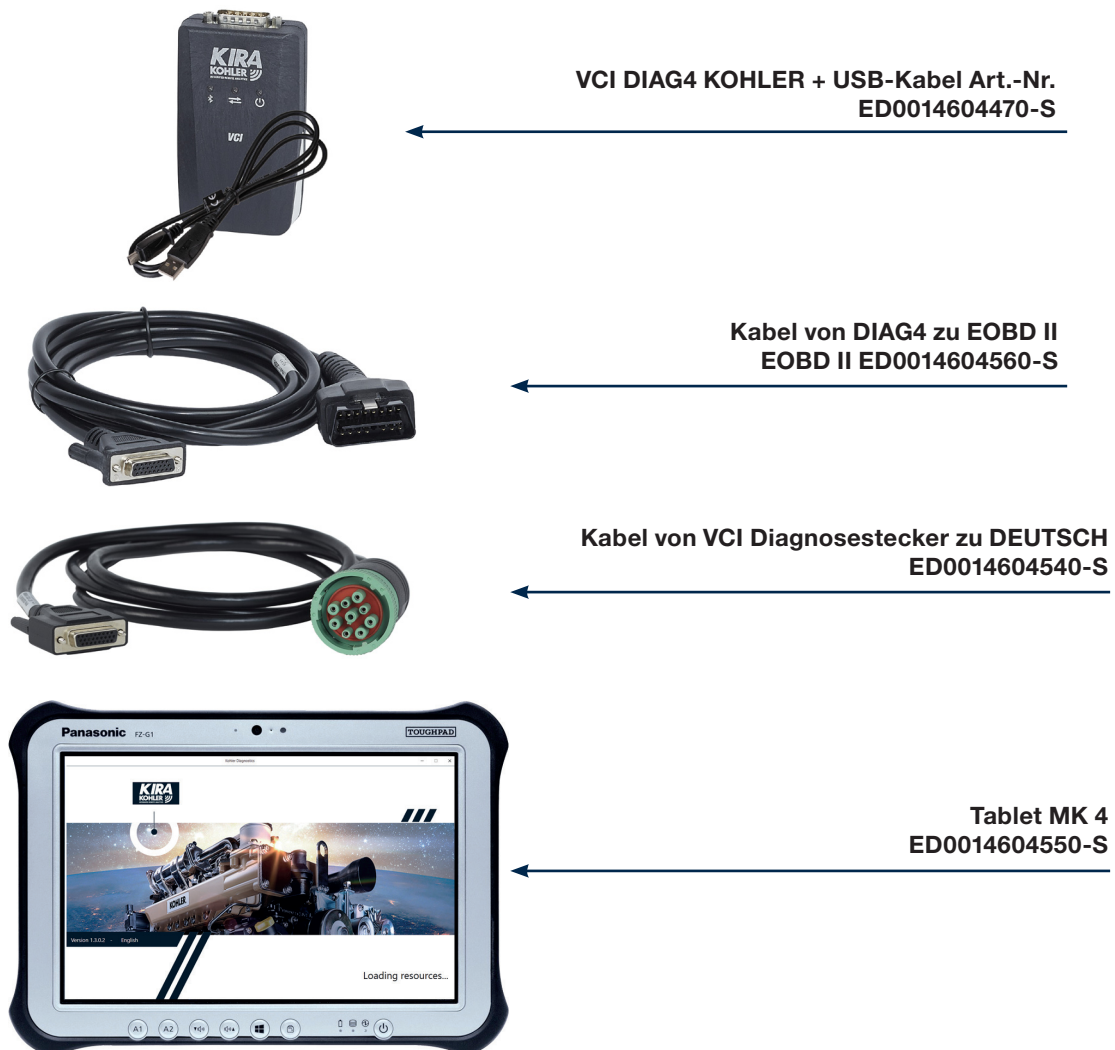
KIRA DIAGNOSE-TOOL	4
INHALT DES KOFFERS	5
1.1 VERBINDUNGEN	6
1.2 Registrierung VCI und Tablet (wenn erworben)	8
2.1 PC FÜR DIE AKTUALISIERUNG VON KIRA SOFTWARE.....	9
3.1 AUSGANGSBILDSCHIRM.....	17
3.1.1 Funktionsmenü anfängliche Bildschirmansicht	17
3.1.2 Betriebsmenü anfängliche Bildschirmansicht	17
3.1.3 Menü Flight Recorder.....	17
4.1 FUNKTIONSMENÜ	18
4.1.1 Homepage	18
4.1.2 Sprachwechsel.....	18
4.1.3 Eingabe Account Service.....	18
4.1.4 Remote Support.....	18
4.1.5 Benutzeranleitung	18
4.1.6 Verlassen des Diagnosetools.....	18
4.1.7 Herunterladen von Berichten und Garantien auf externen Träger	18
4.1.8 VCI ändern	18
4.2 MANAGEMENT.....	19
4.2.1 Konfiguration der VCI über USB oder Bluetooth	19
4.2.2 Optionen	21
4.2.3 Help Files	22
4.2.4 Aktualisierungen	23
4.2.5 Lizenz	25
4.3 DIAGNOSE	26
4.3.1 Handbuch-Auswahl / Selbsterkennung	26
4.3.2 Überblick	28
4.3.3 Parameter.....	32
4.3.4 Verfahren.....	36
4.3.5 Flight Recorder	37
4.3.6 Berichte	40
4.3.7 Diagnosefehler.....	41
4.3.8 Aktivierungen.....	42
4.4 NEUPROGRAMMIERUNG OFFLINE	45

KIRA Diagnose-tool - Grundkonfiguration ED0014604490-S**KIRA Diagnose-tool - Konfiguration mit Tablet ED0014604500-S**

Inhalt des Koffers Grundkonfiguration

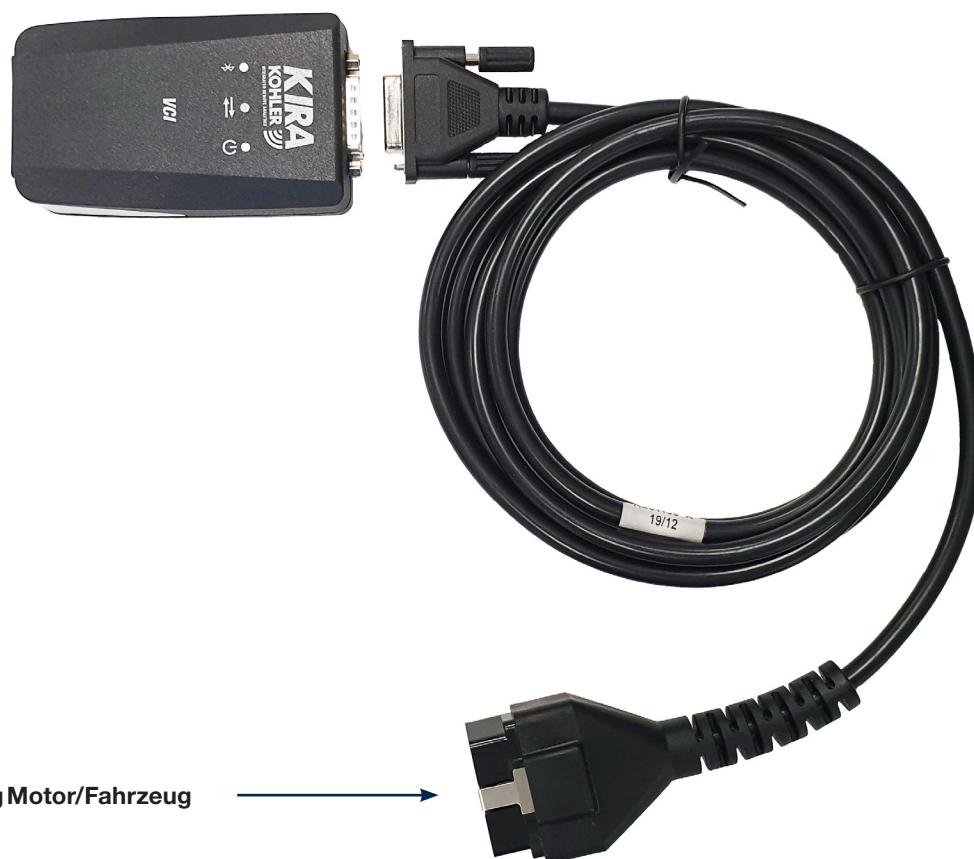


Inhalt des Koffers Konfiguration mit Tablet



1.1 Verbindungen

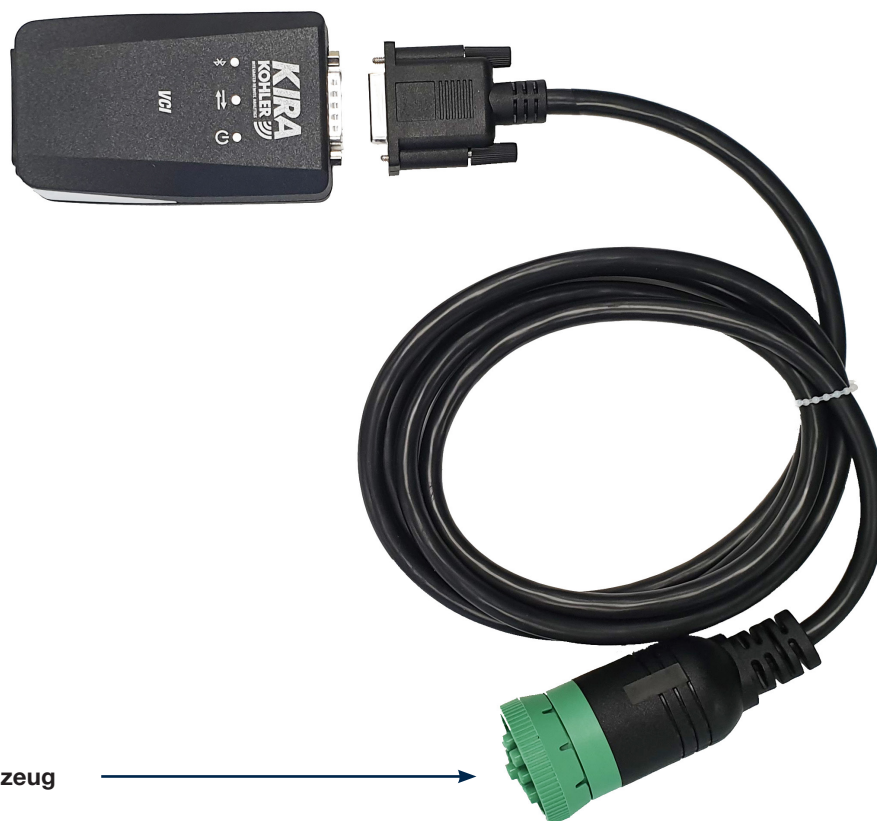
Verbindung mit EOBD II Stecker



Anschluss Verkabelung Motor/Fahrzeug



Verbindung mit DEUTSCH Stecker



Anschluss Verkabelung Motor/Fahrzeug



USB Verbindung



Vollständige Verbindung mit DEUTSCH



Vollständige Verbindung mit EOBD II**1.2 Registrierung VCI und Tablet (wenn erworben)**

Nach dem Kauf des Sets von KIRA muss der VCI eine Lizenz zugeordnet werden. Hierzu ist eine E-Mail an kirasupport@kohler.com mit folgenden Angaben zu senden:

- Seriennummer der VCI (befindet sich an der Rückseite);
- Seriennummer des Tablets (wenn erworben);
- Firmenname;
- Betriebsanschrift (Straße, Land, PLZ, Stadt);
- Vor- und Zuname der Bezugsperson der VCI (wir empfehlen die Angabe der Person, die das Tool am häufigsten verwendet);
- E-Mail der genannten Bezugsperson;
- Telefonnummer der genannten Bezugsperson.

2.1 PC für die Aktualisierung von KIRA software

Um die Software "KIRA X.X.X.XX Setup" herunterzuladen, muss wie folgt vorgegangen werden:

Die Webseite "<http://www.kohlerpower.it/kira>" aufrufen und auf "[hier klicken](#)"



Bitte folgen Sie der Anleitung um KIRA zu nutzen

1. Zum Download der Software : [hier klicken](#)
2. Zum registrieren des VCI folgen Sie der Anleitung



Bitte senden Sie eine Email mit folgendem Inhalt an kirasupport@kohler.com :

- s/n des VCI (Diese finden Sie auf der Rückseite des VCI)
- s/n des Tablets (Falls erworben)
- Vollständiger Firmenname
- Vollständige Firmenadresse
- Vor- und Zuname des Hauptnutzers bzw. der verantwortlichen Person
- E-Mailadresse der oben genannten Person
- Telefonnummer der Verantwortlichen Person

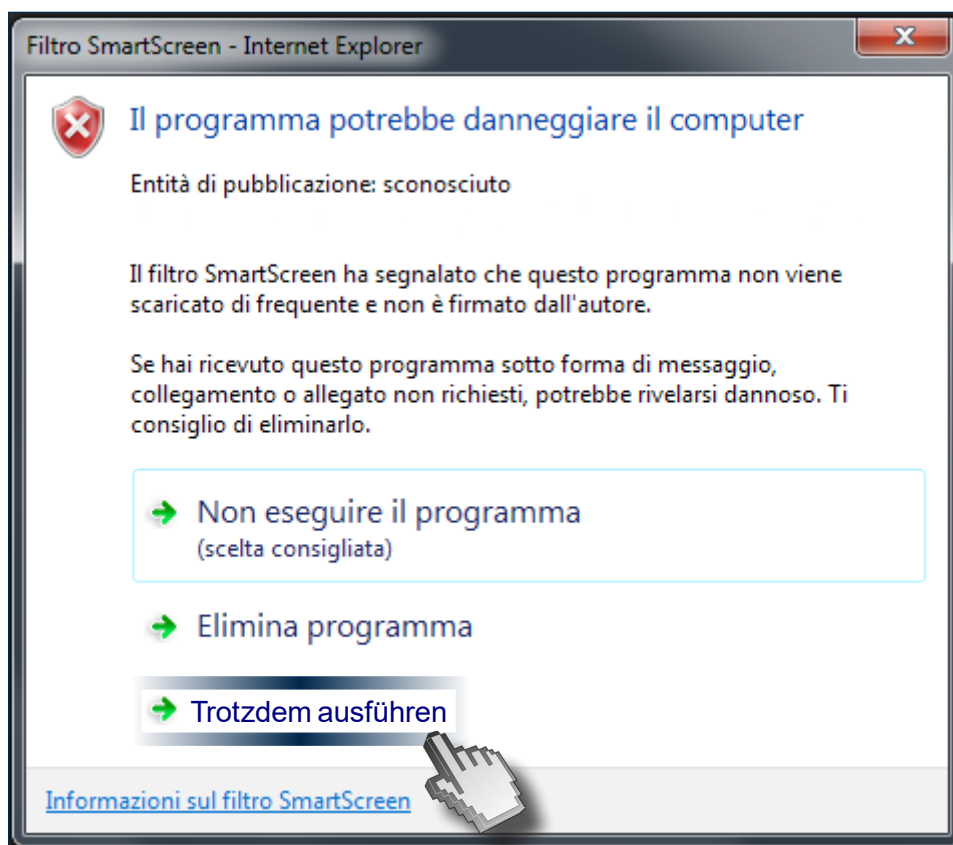
Auf "Esegui" klicken



Wichtig

- Falls der PC mit Antivirenprogramm ausgestattet ist, wie folgt vorgehen

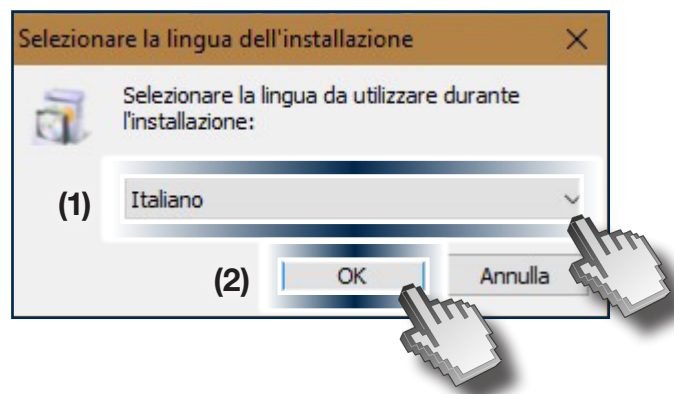
Auf "Trotzdem ausführen" klicken.



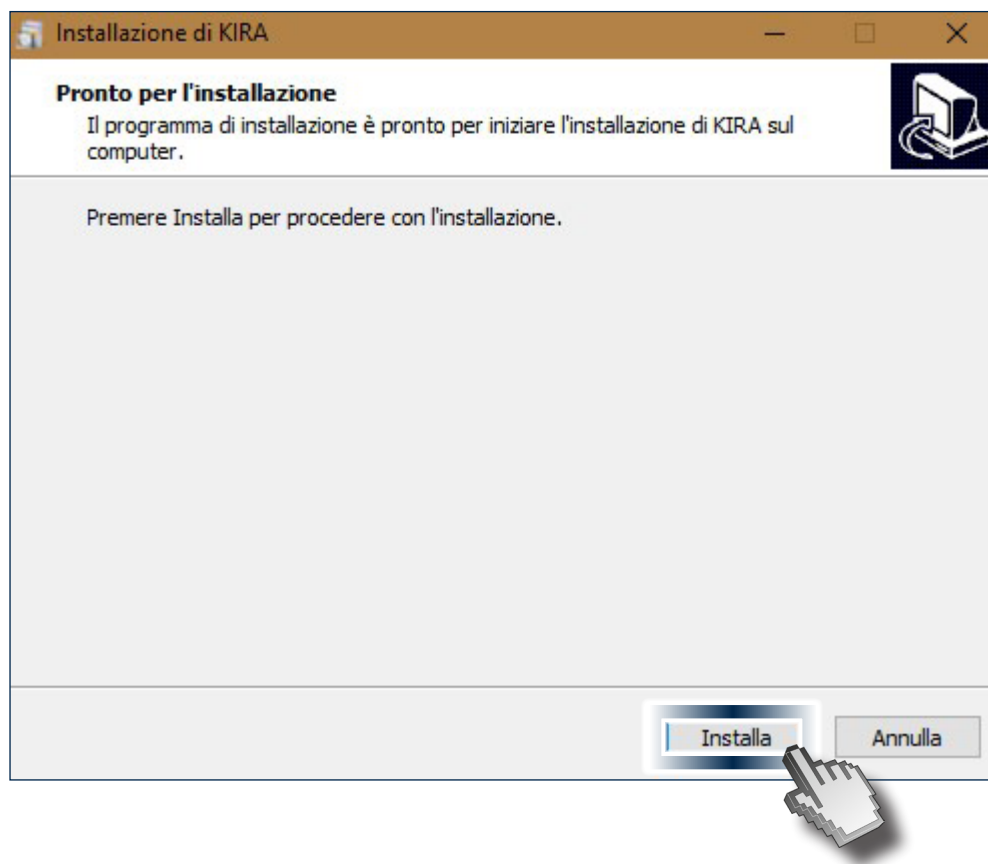
Auf "Allow this file" klicken.



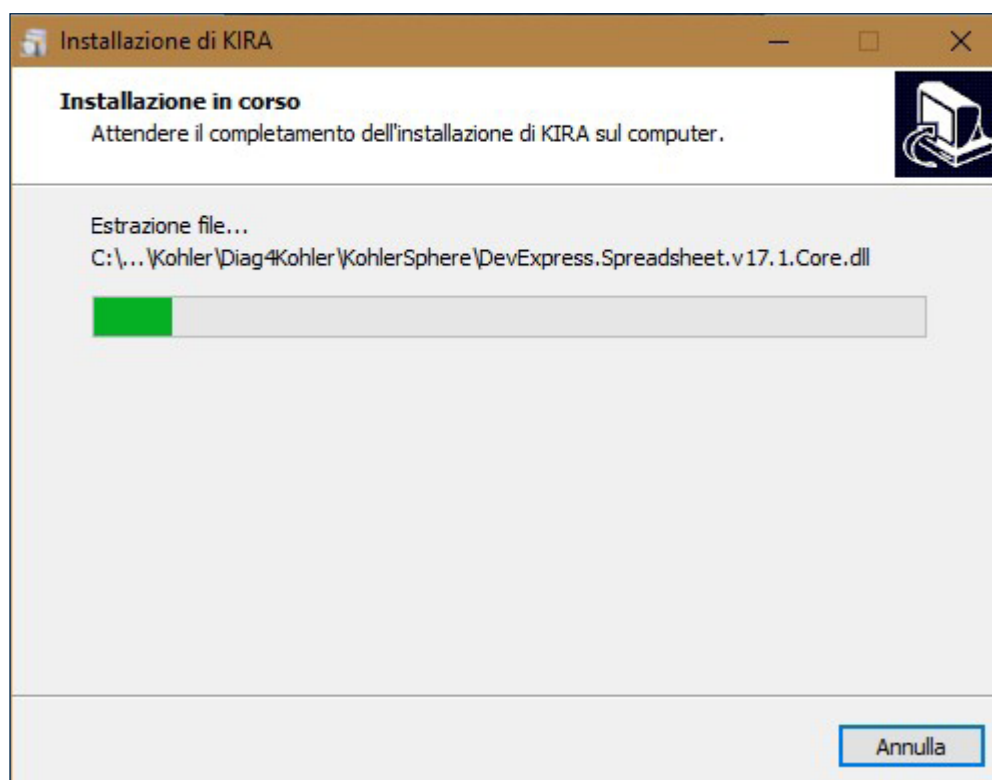
Die gewünschte Sprache auswählen (1) und auf "OK" (2) klicken.



"Installieren" anklicken.



Warten Sie bitte während KIRA auf Ihrem Computer installiert wird



"Fertigstellen" anklicken.



Bei jedem Start prüft die Diagnosesoftware automatisch eventuelle Aktualisierungen



Bei Aktualisierungen klicken Sie auf "Aktualisierungen"



Wichtig

- Für die Aktualisierung ist ein Internetanschluss erforderlich
- Die Aktualisierung dauert wenige Minuten

Online sind Updates verfügbar.
Für das Herunterladen der Updates zur Seite Updates
im Menü Wartung gehen.



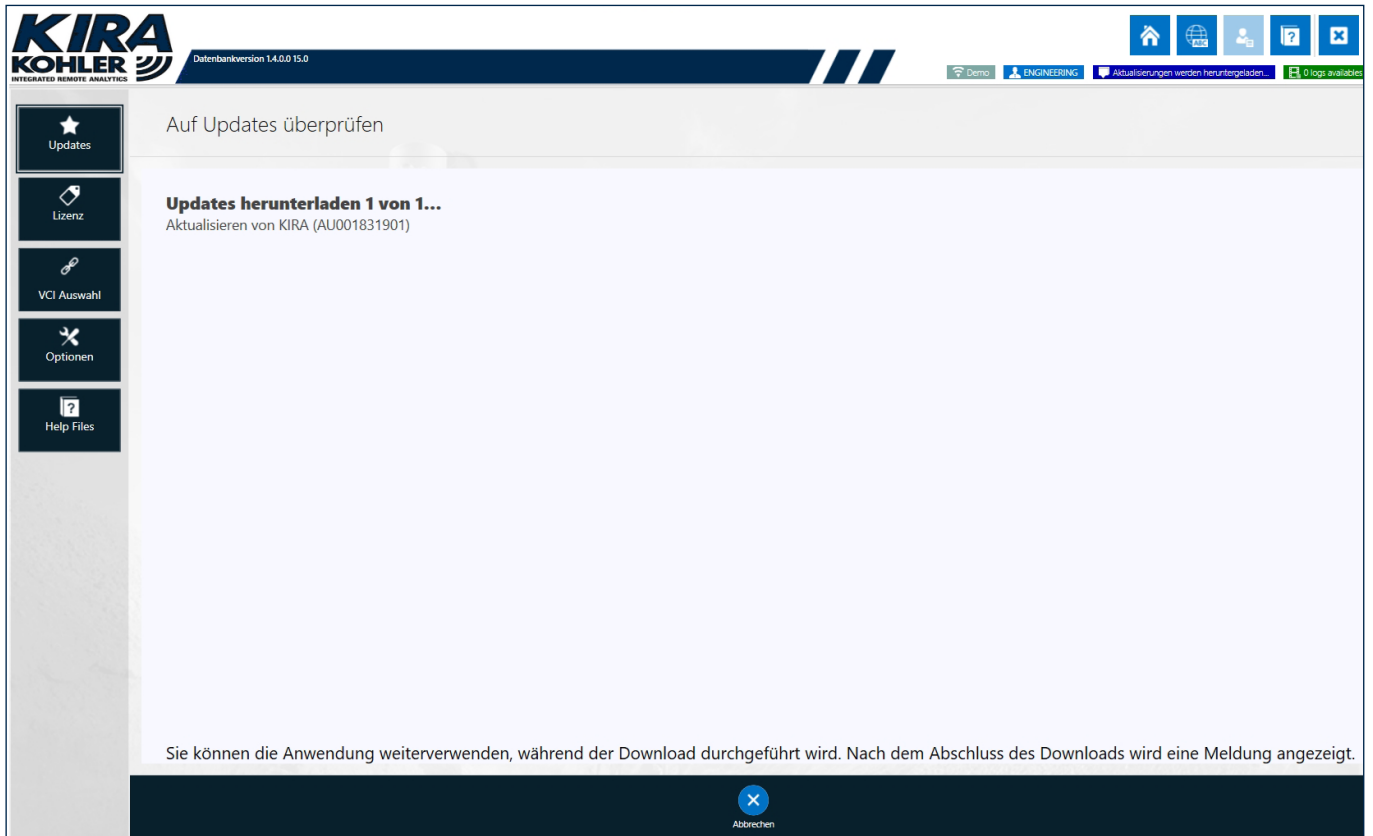
"Updates" anklicken.



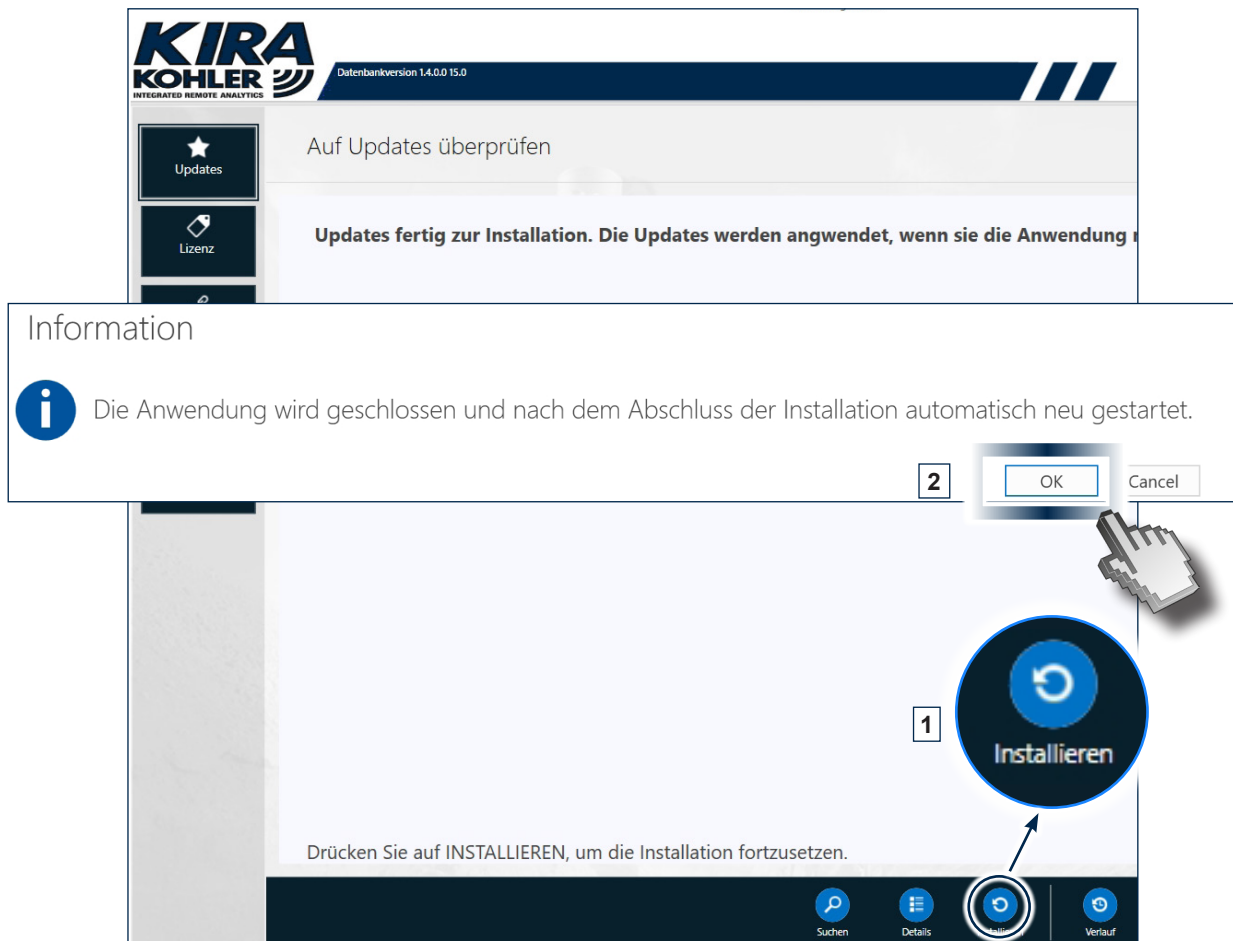
"Herunterladen" anklicken.



Einige Minuten warten



Nach erfolgreichem Download "Installieren (1)" und anschließend "OK (2)" klicken



Nach erfolgter Installation kehrt die Software automatisch auf die Homepage des Programms zurück



Informationen zu den grafischen Ressourcen der KIRA Software

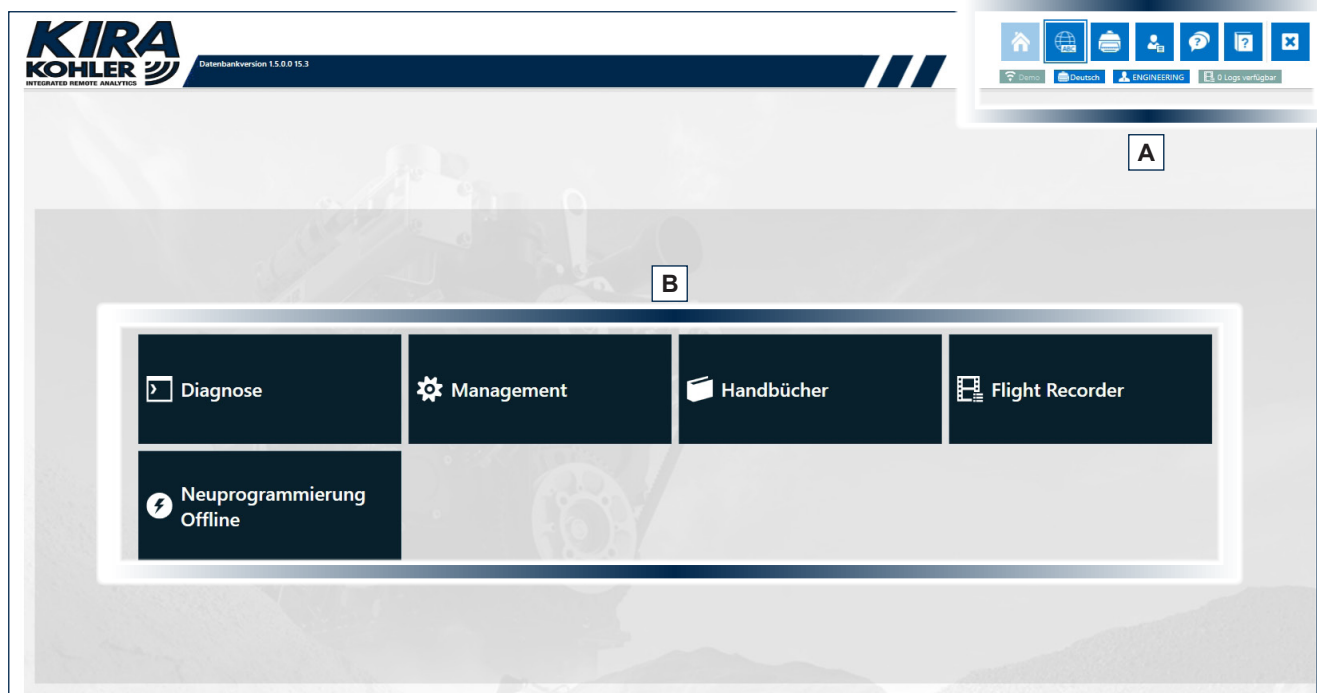
In diesem Dokument wird ein Bezug für die Bilder gegeben, die die grafische Benutzer-Schnittstelle der KIRA Software kennzeichnen.



Wichtig

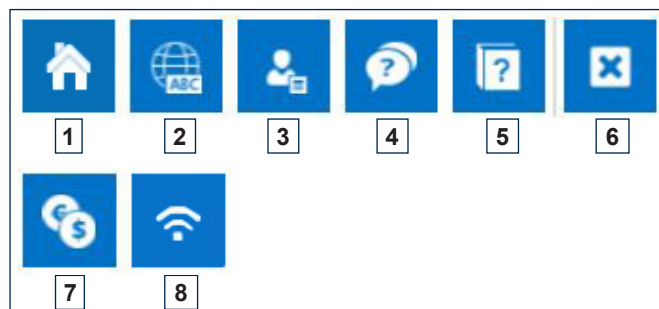
- Die Bildschirmansichten dienen zur Information.

3.1 Ausgangsbildschirm



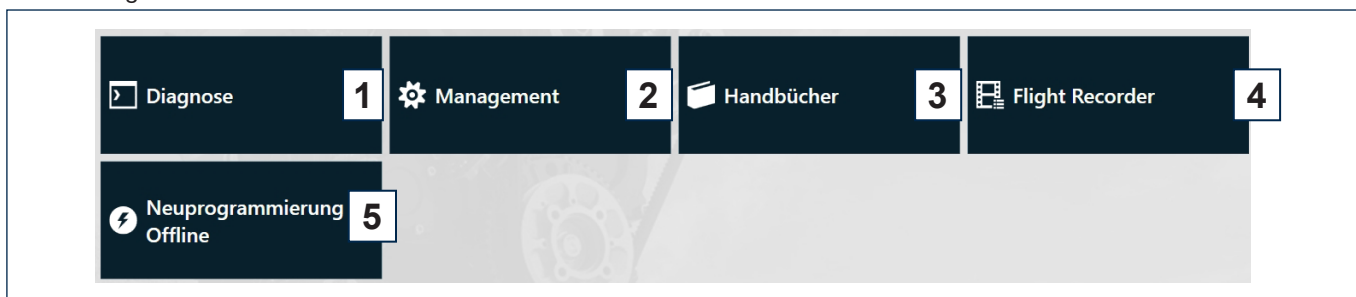
3.1.1 Funktionsmenü anfängliche Bildschirmansicht (A)

1. Homepage.
2. Sprachwechsel.
3. Wechsel Benutzerkonto: ausschließliche Verwendung durch Kohler, das als Verwalter bei technischem Support eingreifen kann.
4. Remote Support.
5. Anleitung für Benutzer.
6. Verlassen des Diagnosetools.
7. Herunterladen von Berichten und Garantien auf externen Träger.
8. VCI ändern.



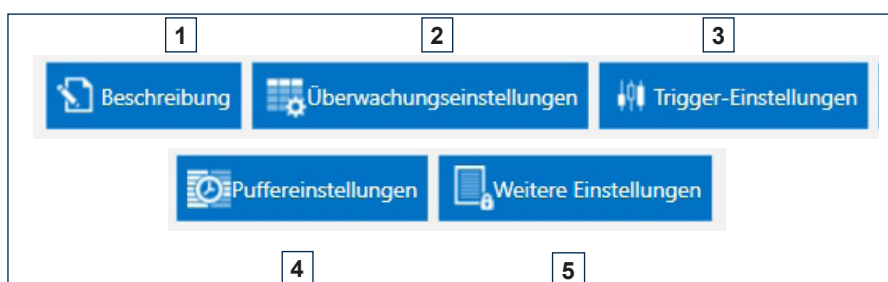
3.1.2 Betriebsmenü anfängliche Bildschirmansicht (B)

1. Diagnose
2. Management
3. Handbücher
4. Flight Recorder
5. Flashing Offline



3.1.3 Menü Flight Recorder (Abs. 4.3.5 Flight recorder)

1. Beschreibung
2. Überwachungseinstellungen
3. Trigger-Einstellungen
4. Puffereinstellungen
5. Weitere Einstellungen



4.1 Funktionsmenü

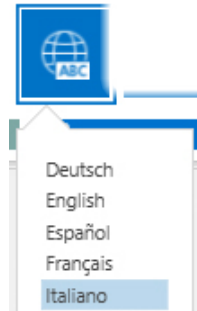
4.1.1 Homepage

Durch Klicken auf das Icon "Homepage" kehrt man zur Hauptbildschirmansicht zurück.



4.1.2 Sprachwechsel

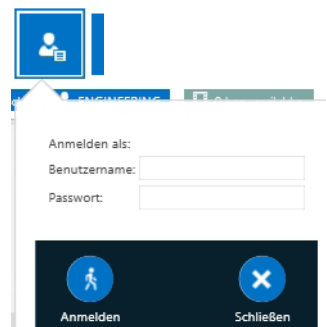
Durch Klicken auf das Icon "Sprachwechsel" kann man die gewünschte Sprache einstellen.



4.1.3 Eingabe Account Service

Durch Klicken auf das Icon "Benutzer wechseln" kann man Benutzernamen und Passwort eingeben.

HINWEIS: Funktion dem Service von KOHLER für den Remote Support vorbehalten.



4.1.4 Remote Support

Durch Klicken auf das Icon "Remote Support" kann der Kundendienst von KOHLER kontaktiert werden. Die Schaltfläche für den Remote Support ist nur auf der Homepage des Programms zu finden.



4.1.5 Benutzeranleitung

Durch Klicken auf das Icon "Benutzeranleitung" kann die Anleitung heruntergeladen werden.




4.1.6 Verlassen des Diagnosetools

Durch Klicken auf das Icon "Verlassen des Diagnosetools" kann das Diagnosetool verlassen werden.



4.1.7 Herunterladen von Berichten und Garantien auf externen Träger

Durch Klicken auf das Icon "Herunterladen von Berichten und Garantien auf externen Träger" können alle Dokumente zu Berichten und Garantien eingesehen werden. Die Dokumente werden auf dem Desktop des PC im Ordner „Berichte von KIRA“ gespeichert .



4.1.8 VCI ändern

Durch Klicken auf das Icon "VCI ändern" kann man von einer VCI zur anderen wechseln, wenn mehrere gespeichert sind.



4.2 Management

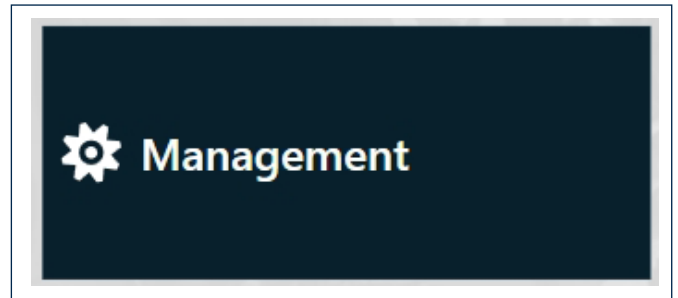
Durch Klicken auf das Icon "Management" gelangt man zum Menü mit den Einstellungen des Motors und der VCI.

4.2.1 Konfiguration der VCI über USB oder Bluetooth



Wichtig

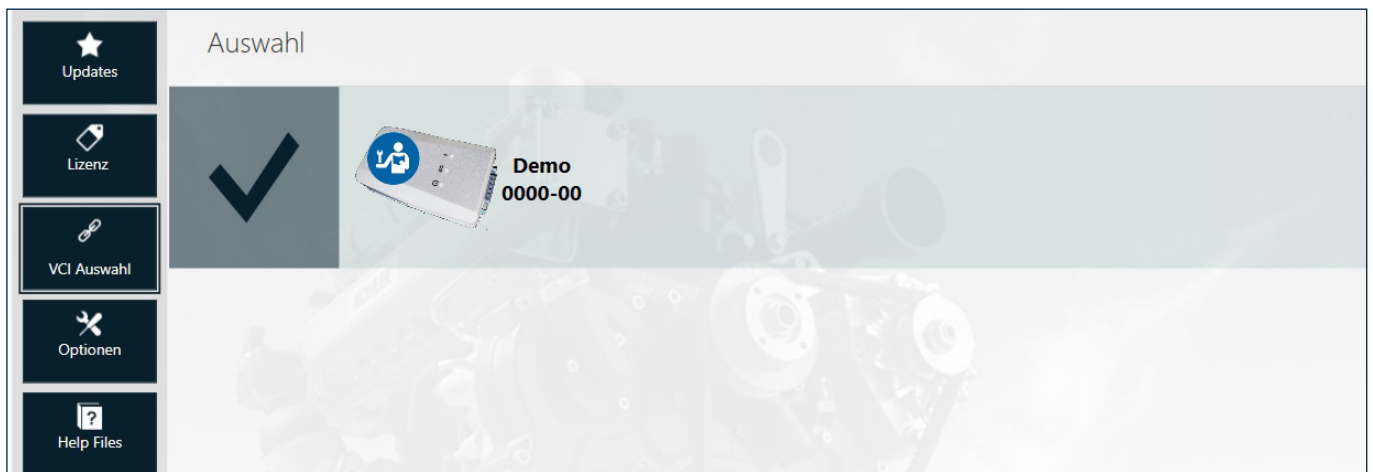
- Um der VCI eine KIRA-Lizenz zuzuordnen, ist ein Internetanschluss erforderlich.



Auf das Icon "VCI Auswahl".



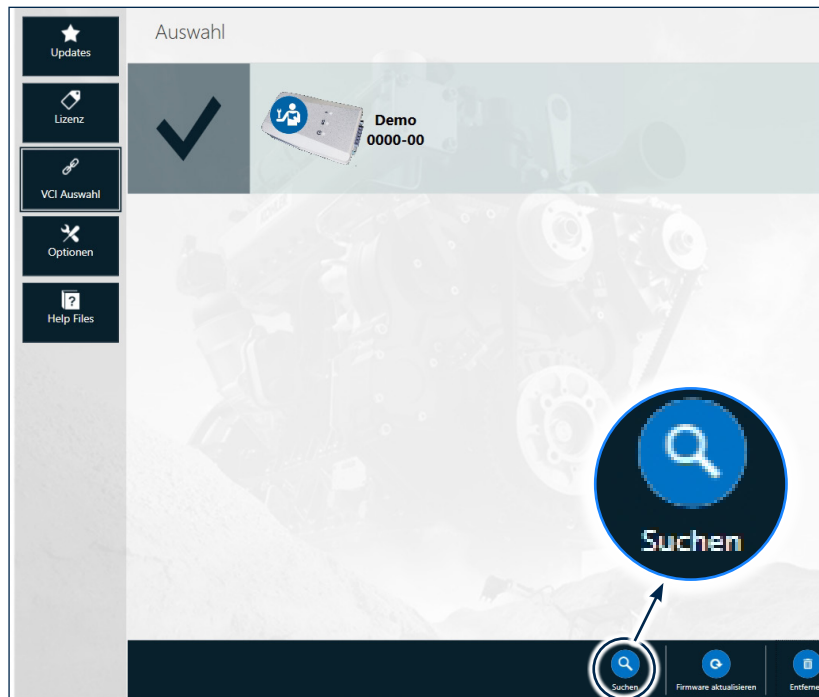
Auf dieser Seite findet man eine VCI-Demo, die nur vom HQ von Kohler verwendet wird.



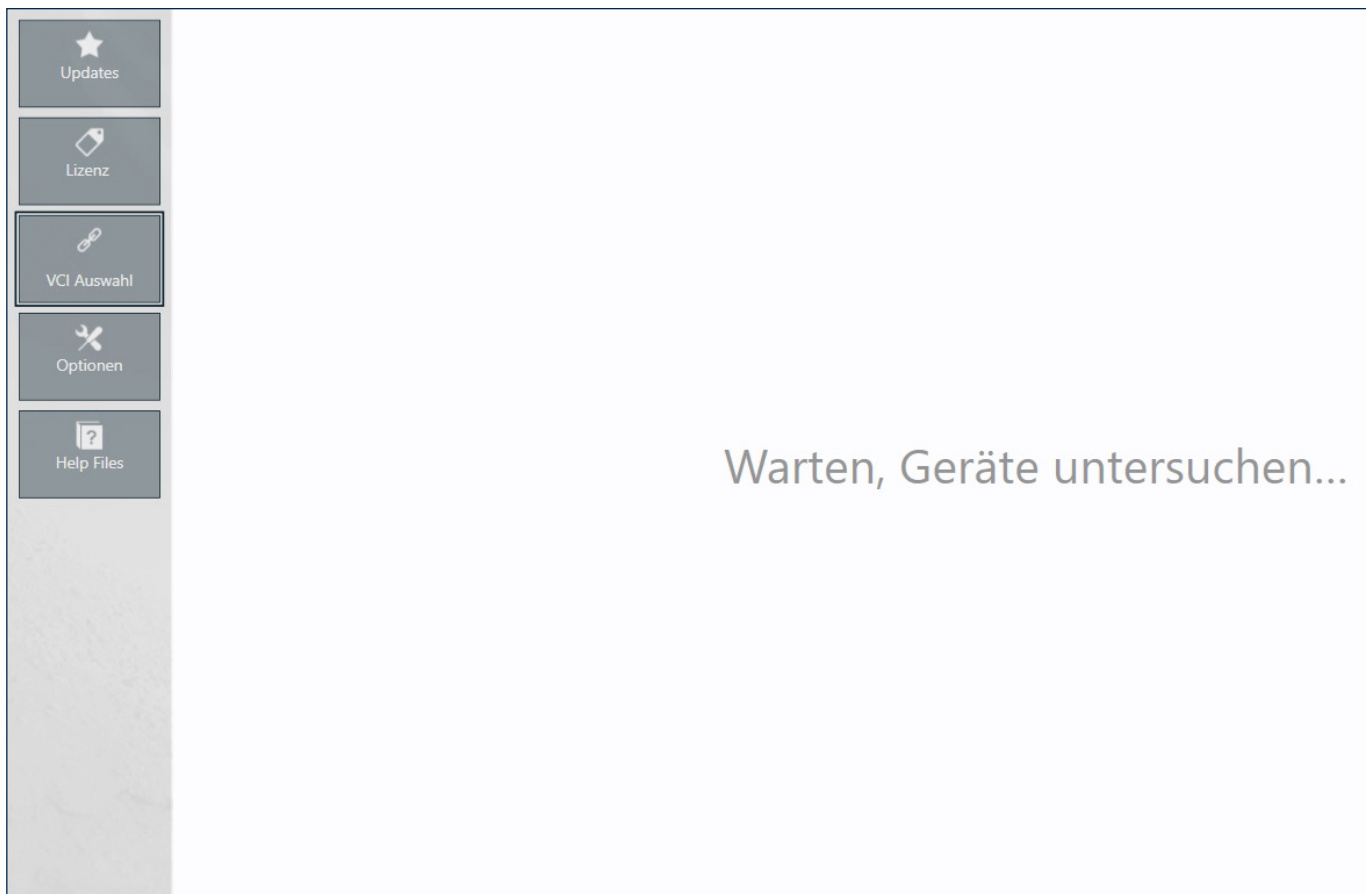
Wenn die VCI mit USB verwendet werden soll, muss einfach das Kabel an den USB-Port im Computer und an die VCI angeschlossen werden.

Bei der Verwendung von Bluetooth muss dieses am Computer aktiviert sein (Einstellungen - Geräte - Bluetooth aktiviert).

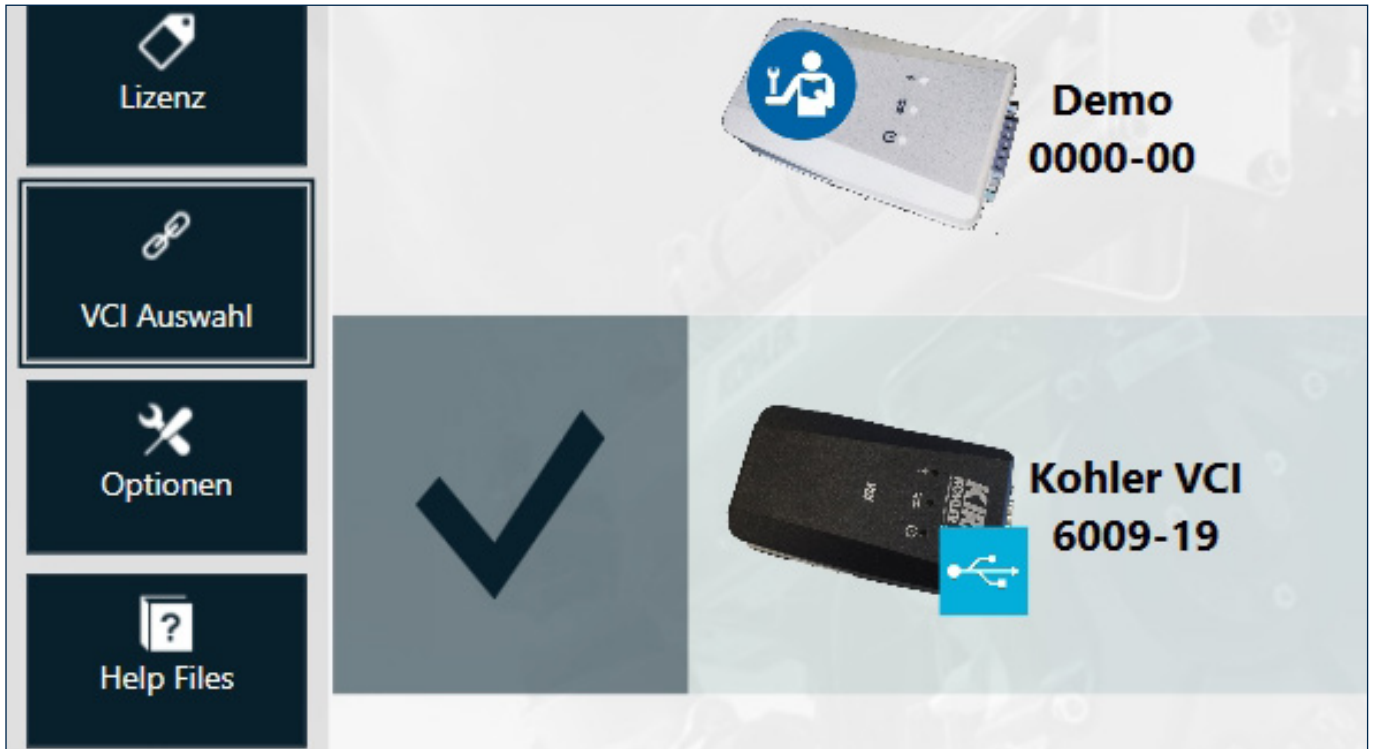
Auf der Seite "VCI AUSWAHL" auf "SUCHEN" klicken, um die Suche der angeschlossenen/aktivierten VCI zu starten.



Einige Minuten warten



Nachdem die VCI gefunden wurde, wird sie als Standard eingestellt und das Auswahlhäkchen erscheint.



4.2.2 Optionen

In "OPTIONEN" ist es möglich:

- Die Maßeinheit zu ändern;
- Auszuwählen, wie die Parameter beim ersten Zugang angezeigt werden (Übersicht oder Verzeichnis)
- Sich bei vorhandenem Internetanschluss unter Eingabe von Benutzernamen und Passwort von Area Partners einzuloggen.



"ADD NEW ACCOUNT" klicken und Benutzernamen und Passwort eingeben

Miscellaneous
 Preferred param
 Application Account
 Area Partner Account
 + Add new

Login Area Partner

Benutzername:

Passwort:

× Schließen
 ➔ Anmelden

4.2.3 Help Files

Im Menü "HELP FILES" ist es möglich, die Help Files in KIRA herunterzuladen.

Motor und Sprachen auswählen, die heruntergeladen werden sollen (1); anschließend auf "HERUNTERLADEN" (2) klicken.

★ Updates
 📄 Lizenz
 🔗 VCI Auswahl
 ⚙️ Optionen
 ? Hilfedateien

Hilfedateien

☐ Alles auswählen
 Ausgewählt 1 (147 MB)

1 installiert, 29 zum Download verfügbar
 Alle reduzieren

KDI 3404 TCR - SCR

- ☒ English (United Kingdom) v1
179,3 MB
- ☐ Italian (Italy) v1
149,5 MB
- ☐ French (France) v1
140 MB
- ☐ Spanish (Spain) v1
148,4 MB
- ☒ German (Germany) v1
147,8 MB

KDI 1903 TCR

- ☐ Italian (Italy) v1
29,6 MB
- ☐ French (France) v1
28,8 MB
- ☐ Spanish (Spain) v1
29 MB
- ☐ English (United Kingdom) v1
29,5 MB
- ☐ German (Germany) v1
28,5 MB

KDI 1903 TCR + DPF

- ☐ Italian (Italy) v1
116,1 MB
- ☐ English (United Kingdom) v1
117,2 MB

Herunterladen

Herunterladen

2

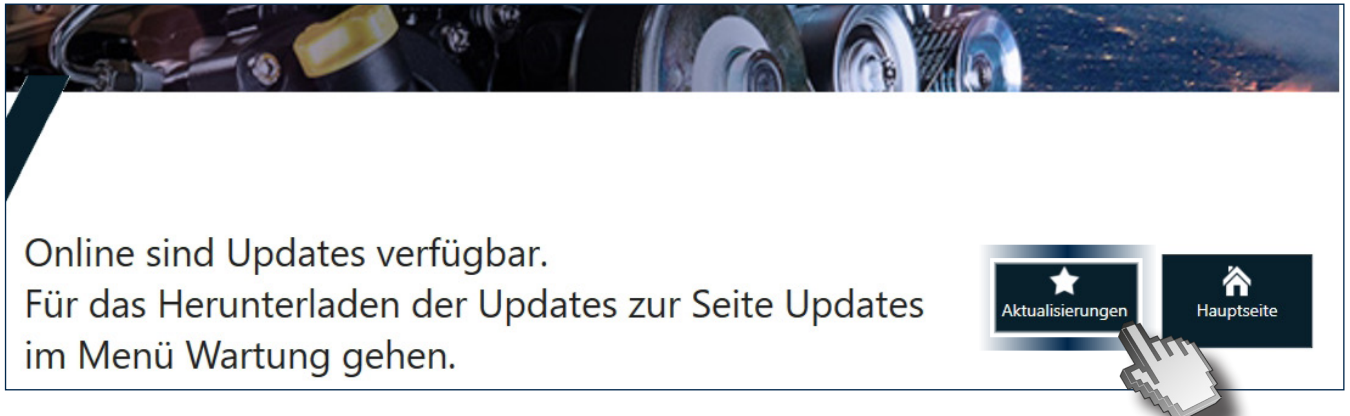
Herunterladen

Aktualisieren

Vorschau anzeigen/verbergen

4.2.4 Aktualisierungen

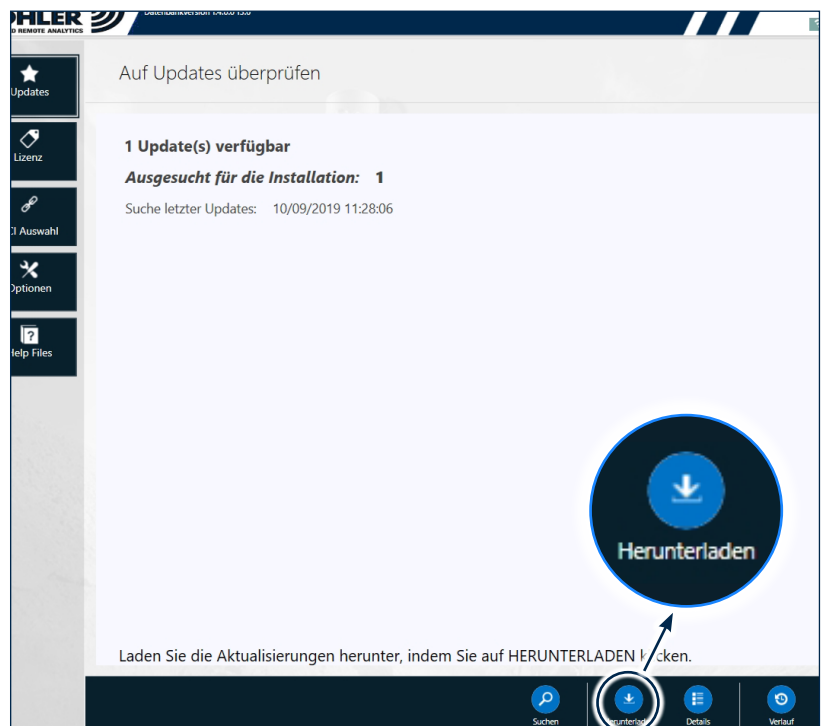
Beim Start prüft die Diagnosesoftware automatisch eventuelle Aktualisierungen.
Falls Aktualisierungen vorhanden sind, auf "AKTUALISIERUNGEN" klicken.



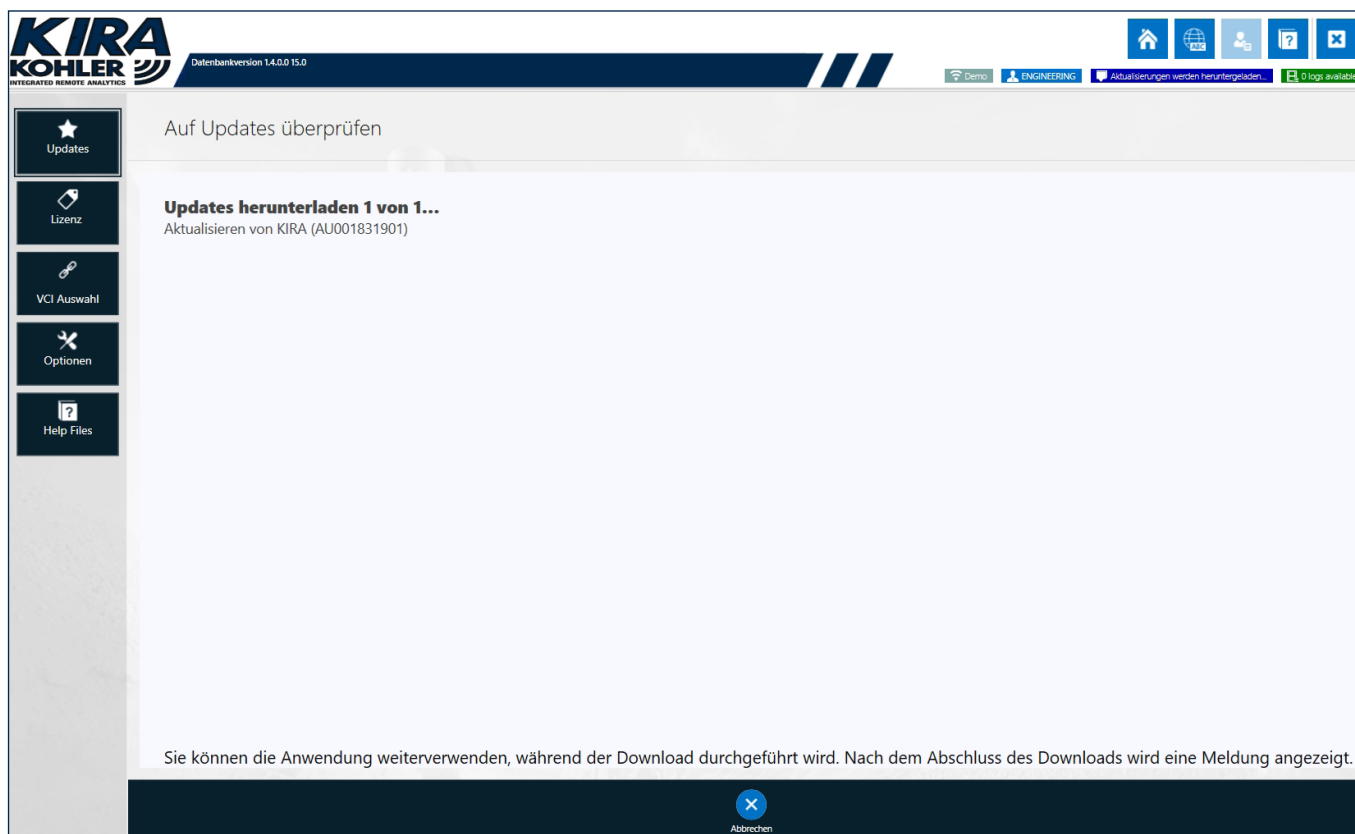
"Updates" anklicken



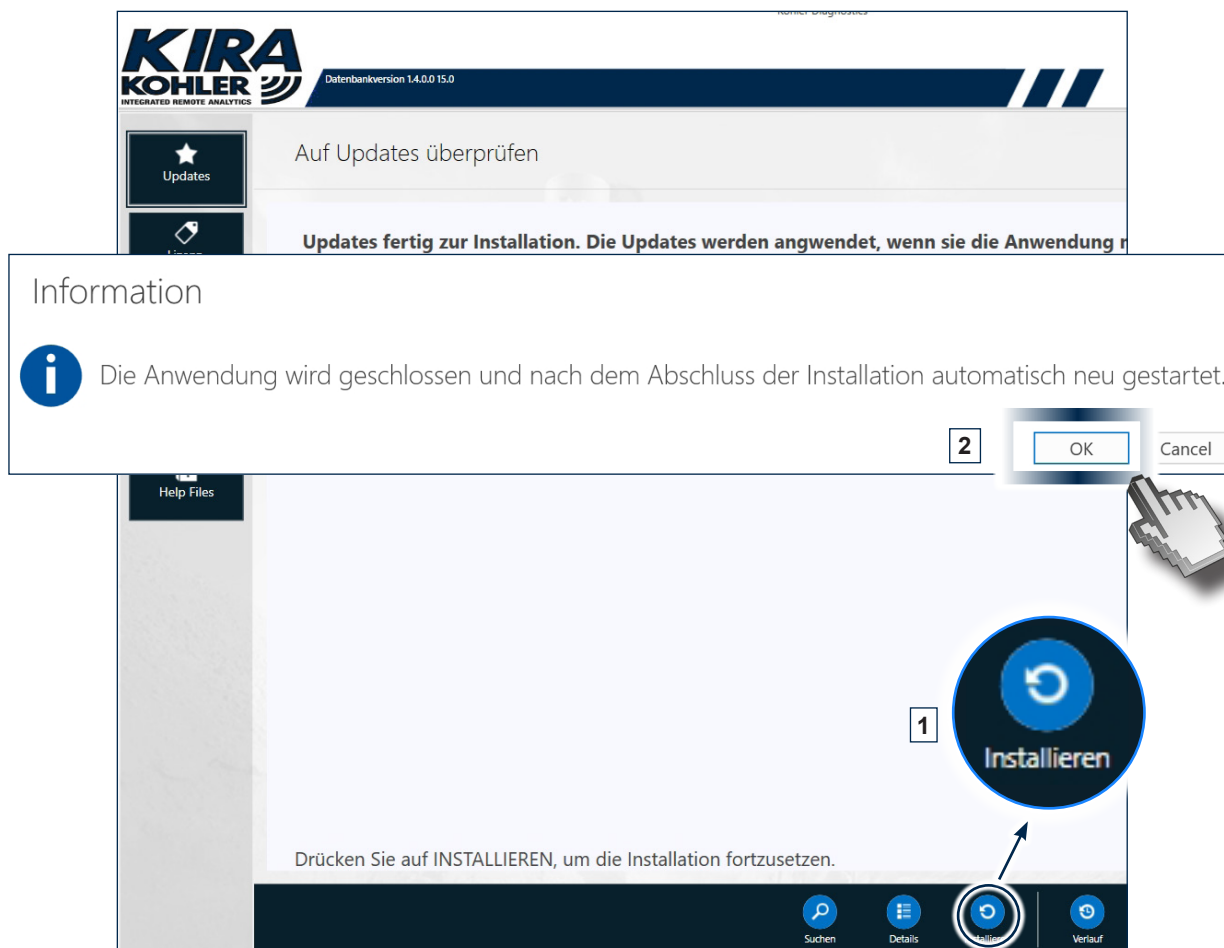
"Herunterladen" anklicken



Einige Minuten warten



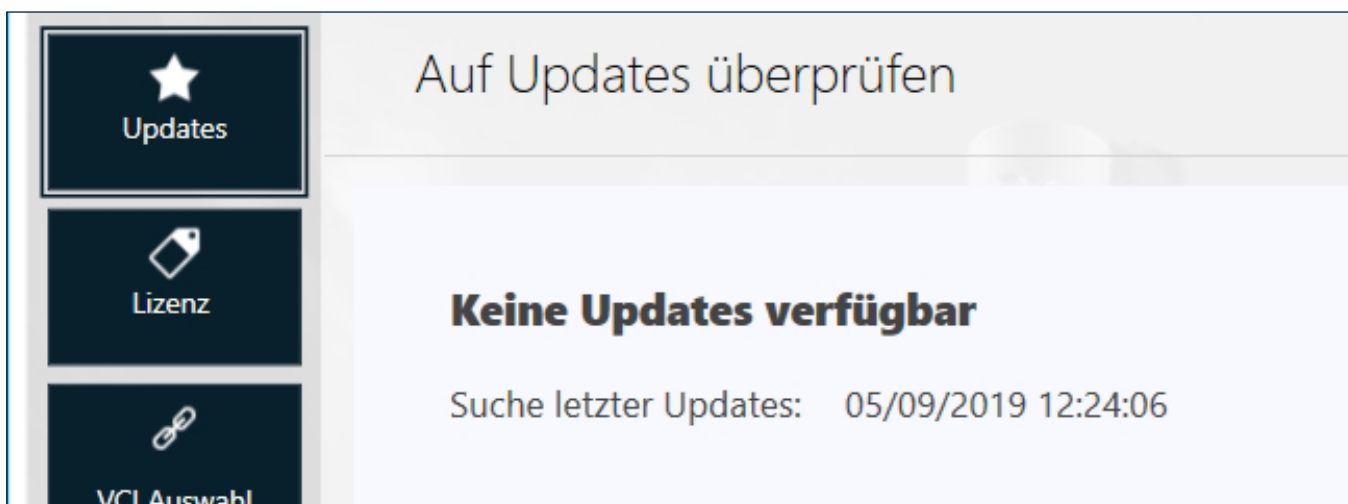
Nach erfolgreichem Download "Installieren (1)" und anschließend "OK (2)" klicken.



Nach erfolgreicher Installation kehrt die Software automatisch auf die Homepage des Programms zurück.



Falls keine Aktualisierungen vorhanden sind, erscheint die nachfolgende Bildschirmansicht.



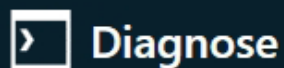
4.2.5 Lizenz

Im Menü "LIZENZ" ist es möglich, die Laufzeit der erworbenen Lizenz(en) zu prüfen. Sind mehrere VCI zugeordnet, werden alle vorhandenen angezeigt.



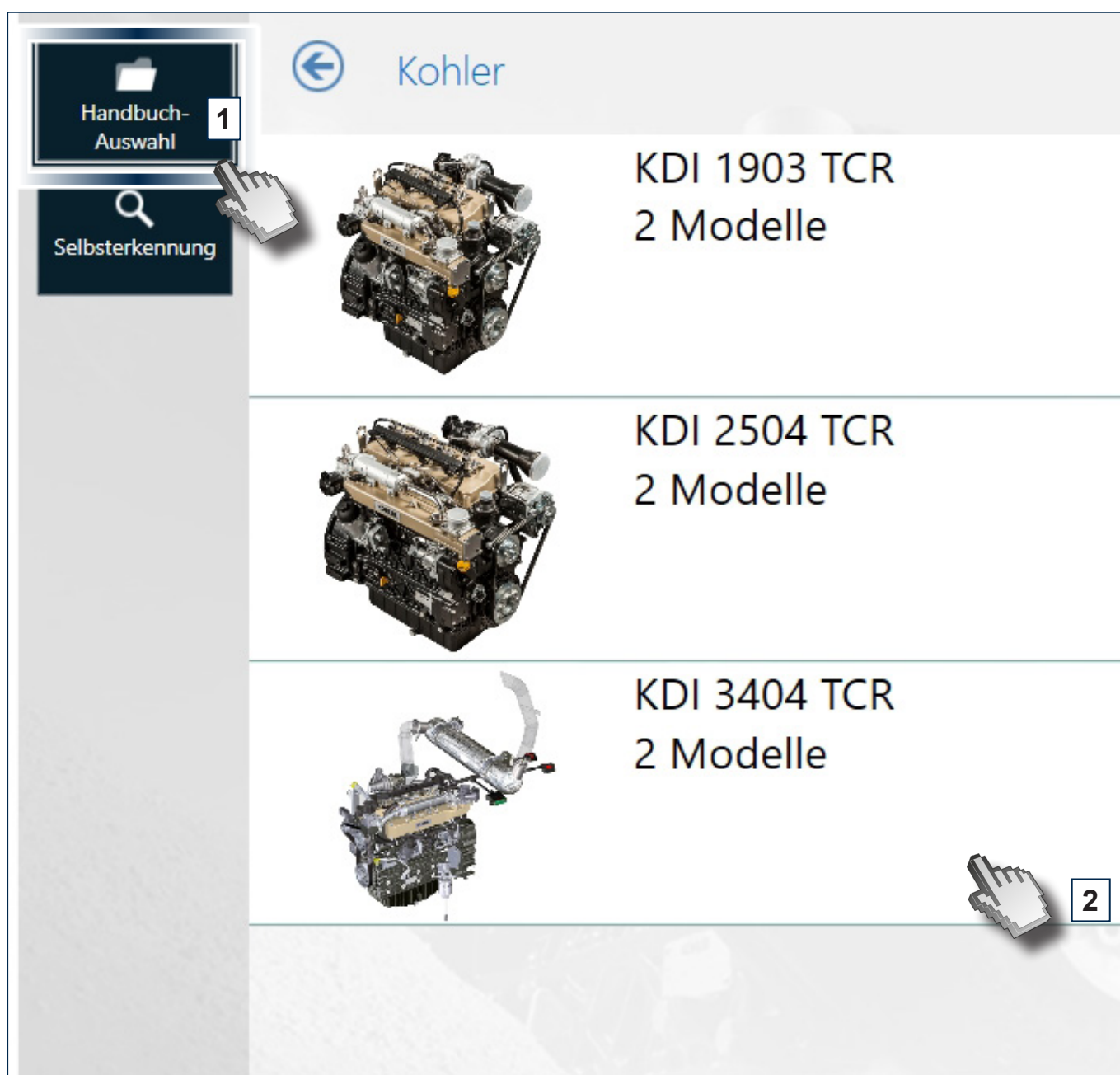
4.3 Diagnose

Durch Klicken auf das Icon "DIAGNOSE" gelangt man zum Diagnosemenü des Motors.



4.3.1 Handbuch-Auswahl / Selbsterkennung

Durch Klicken auf „Diagnostics“ versucht das Tool, den Motor über eine Datenbank in KIRA automatisch zu erkennen. In manchen Fällen könnte die Seriennummer des Motors nicht erkannt werden: zum Beispiel, wenn das Steuergerät nicht antwortet oder in Boot ist oder wenn die Offline-Datenbank nicht aktualisiert ist. In diesen Fällen stellt KIRA die manuelle Auswahl zur Verfügung, also eine Auswahl auf Grundlage der Motorentypen und -modelle. Auf "Handbuch-Auswahl" (1) und anschließend auf den gewünschten Motor (2) klicken. Es wird auch angezeigt, wie viele Motorenkonfigurationen vorhanden sein können (zum Beispiel KDI 3404 TCR - 2 Modelle).



Gewünschten Motor auswählen


**Handbuch-
Auswahl**


Selbsterkennung



Kohler KDI 3404 TCR




KDI 3404 TCR - SCR



KDI 3404 TCR

Das Tool erfordert die manuelle Eingabe der Seriennummer des Motors (Seriennummer direkt am Typenschild ablesen), auf "BESTÄTIGEN" (1), klicken, wenn sie nicht zur Hand ist, andernfalls kann die Bildschirmsicht über die Taste "ÜBERSPRINGEN" (2) übersprungen werden



KDI 3404 TCR - SCR

×

Enter engine serial number:

× Stornieren

✓ Bestätigen **1**

↶ Überspringen **2**

Durch Klicken auf "ÜBERSPRINGEN" (2) erscheint die Bildschirmansicht für den Login in Area Partners; Benutzernamen und Passwort eingeben (<https://partners.lombardini.it/>).

Dieses Verfahren ist erforderlich, um die Software zu autorisieren, sich mit den Servern von KOHLER zu verbinden, um die aktualisierten Karten herunterzuladen.

HINWEIS: die nachfolgende Bildschirmansicht ist bestimmten Profilen vorbehalten.

4.3.2 Überblick

Nach dem Einloggen wird die Seite "ÜBERBLICK" angezeigt

A - Informationen Steuergeräte:

- Ansicht des ECU und DCU (falls vorhanden) zur gleichen Zeit
- Verzeichnis der aktiven und im ECU und DCU (falls vorhanden) gespeicherten Fehler auf der gleichen Seite, Direktanschluss zu den Beschreibungen mit Zugang zum Help File (Abs. 4.2.1.3 Help Files).
- Informationen zur Kalibrierversion von ECU und DCU (falls vorhanden)

B - Informationen zum Motor:

- Verzeichnis der Hauptmerkmale des angeschlossenen Motors.

C - Farben der Kreise der Steuergeräte.

Controller	Aktive Fehler	Gespeicherte Fehler	Datensätze
ECU	1	4	5458823.002
DCU	8	0	P1505_V510P15/V52323E43VX0

Fahrzeuginformationen

Seriennummer Motor: **4835103410**

Geleistete Arbeitsstunden: **0,2**

Model: **22D**

Power KW: **40,00 kW**

Speed Rating: **2.200 rpm**

Low Idle Speed: **900 rpm**

Hig hidle Speed: **2400 rpm**

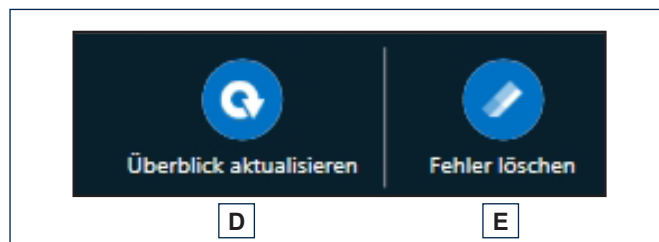


Wichtig

- Die Farben der Kreise (C) können sich ändern; jede Farbe hat eine eindeutige Bedeutung

SCHWARZ	Kein Anschluss an den Motor	
VIOLETT	Steuergerät in Start	
ROT	Fehler aktiv	
ORANGE	Registrierte Fehler vorhanden	
GRÜN	Kein Fehler	
GELB	DTC wird gelöscht	

D - "ÜBERBLICK AKTUALISIEREN" ermöglicht das neue Laden der Seite
E - "FEHLER LÖSCHEN" ermöglicht das Löschen der aktiven Fehler im ECU und DCU (falls vorhanden).



F - Die Taste "MOTORABSCHALTUNG" ermöglicht das Ausschalten des Motors im Notfall

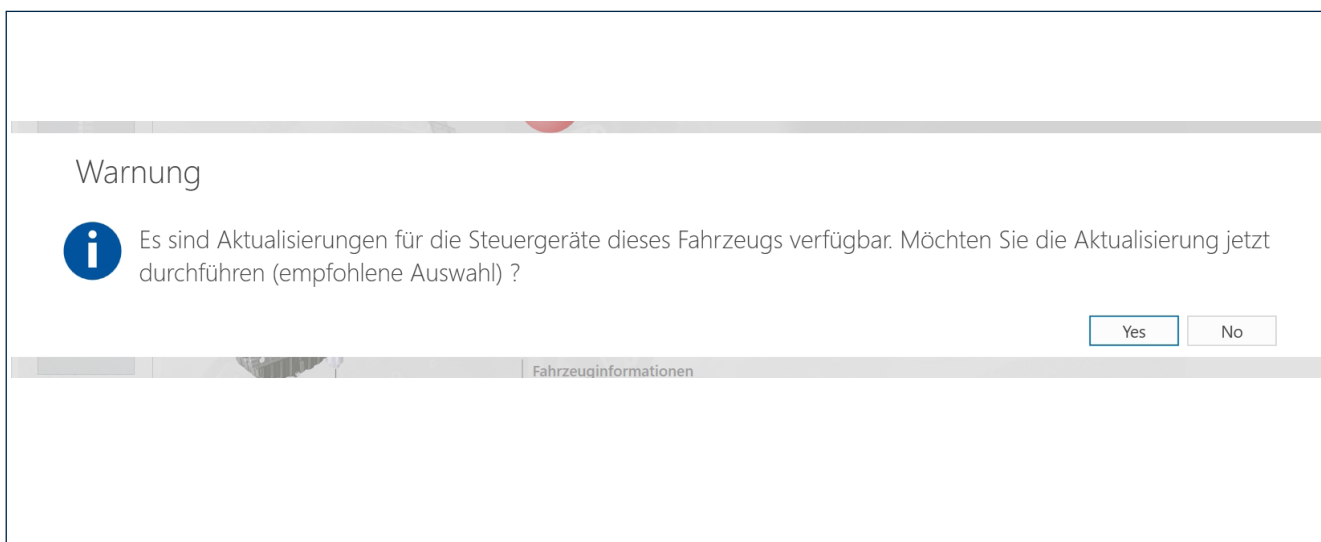


4.3.2.1 Online-Flashing

Auf der Seite "ÜBERBLICK" kann man das Online-Flashing vornehmen (Internetanschluss erforderlich)

4.3.2.1.1 Meldung Aktualisierungen Karten

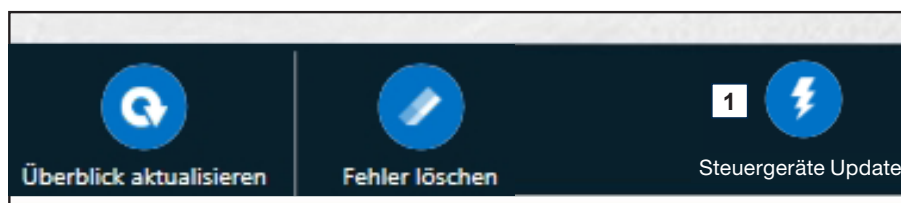
Auf der Seite "ÜBERBLICK", erscheint ein Pop-up, wenn eine aktuellere Version der Karte des ECU oder DCU (falls vorhanden) vorliegt



Durch Klicken auf „NEIN“ erscheint ein Symbol (1) in zwei Punkten
 - In Entsprechung des ECU oder DCU (falls vorhanden)



- Auf der Bildschirmansicht der Seite "Überblick" (unten rechts)

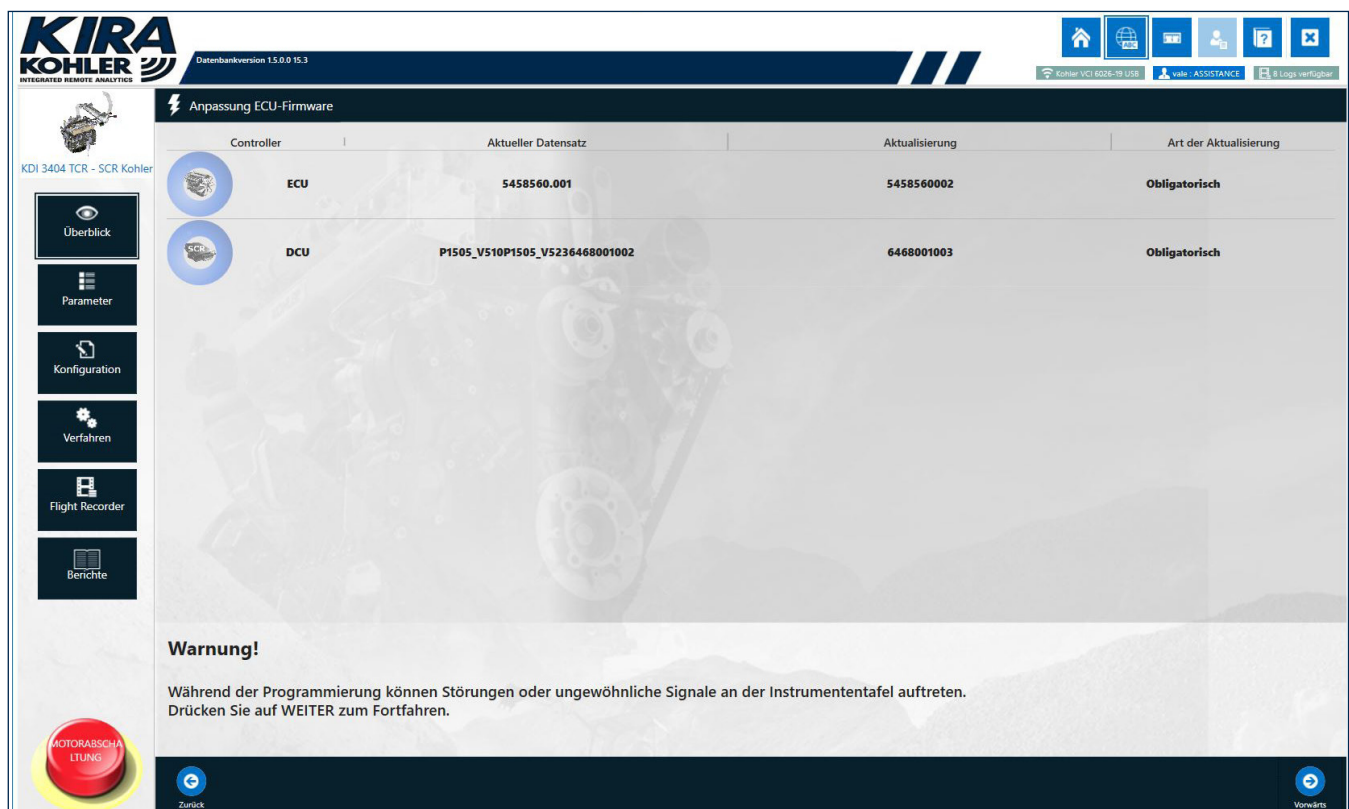
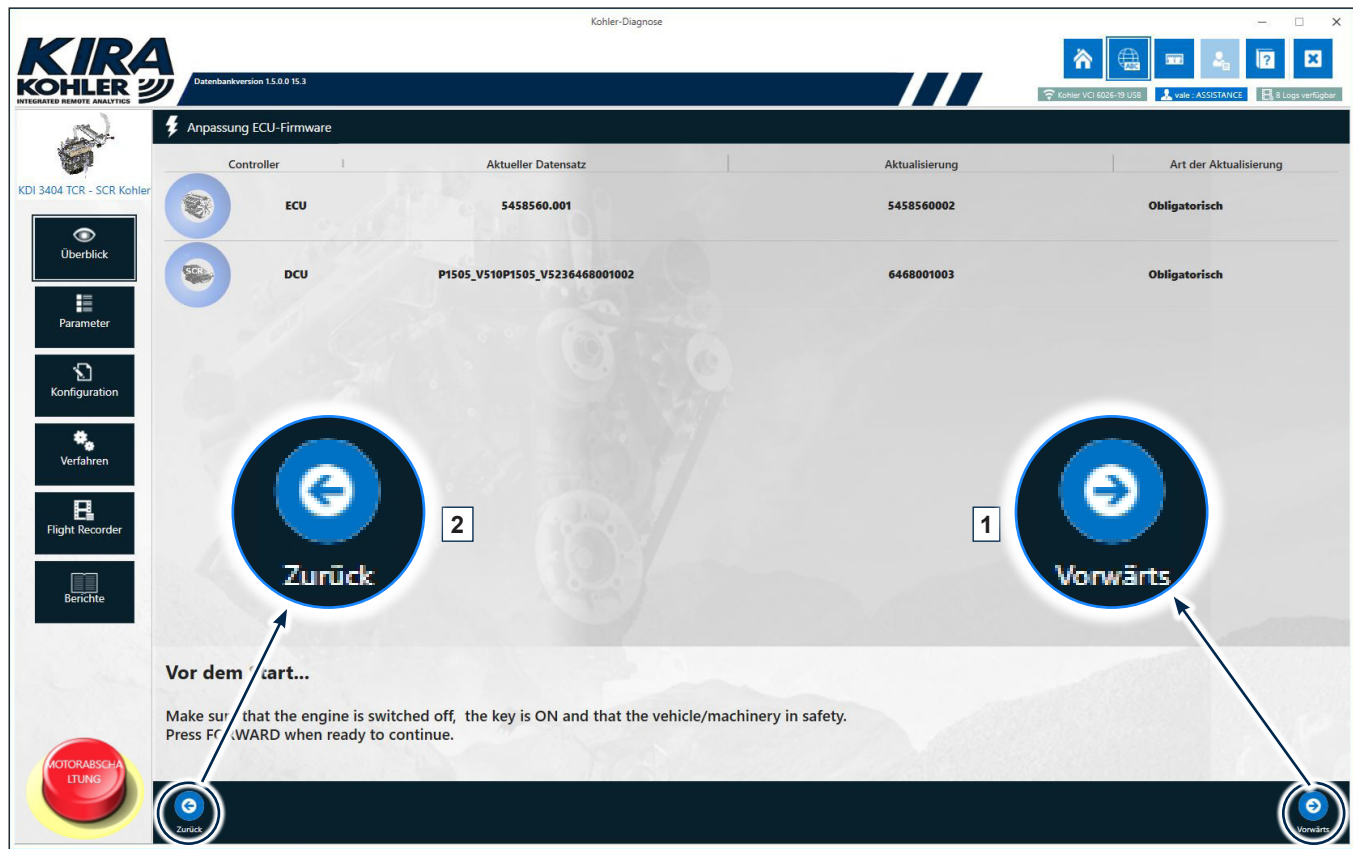


4.3.2.1.2 Aktualisierung der Karte

Wenn man auf die Aktualisierung der Karte zugreift, beschreibt das Tool die Schritte, die der Benutzer für ein richtiges Update vornehmen muss.

Für eine leichte Aktualisierung der Karten einfach die Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen.

Unten rechts befindet sich die Schaltfläche "VORWÄRTS" (1), und unten links die Schaltfläche "ZURÜCK" (2).



Beim Herunterladen der Karte wird die Schaltfläche "INDIETRO" deaktiviert

Controller	Aktueller Datensatz	Aktualisierung	Art der Aktualisierung
ECU	Nicht verfügbar	5458560002	Obligatorisch
DCU	P1505_V510P1505_V523646800103	6468001003	Obligatorisch

Herunterladen des Datensatzes für den Controller ECU ...

Bei diesem Vorgang wird die aktualisierte Karte der zuvor erkannten Seriennummer heruntergeladen; die Downloadzeit variiert je nach Internetanschluss.

Controller	Aktueller Datensatz	Aktualisierung	Art der Aktualisierung
ECU	33%	5458560002	Obligatorisch
DCU	P1505_V510P1505_V523646800103	6468001003	Obligatorisch

Nach Abschluss des Downloads nimmt das Tool selbständig das Flashing des Steuergeräts vor. Auch hierbei werden die Handlungen angezeigt, die der Benutzer für die Beendigung des Vorgangs vornehmen muss.

Wenn kein Internetanschluss vorliegt, kann das Flashing auch offline vorgenommen werden: einfach auf der Homepage auf „Flashing offline“ klicken

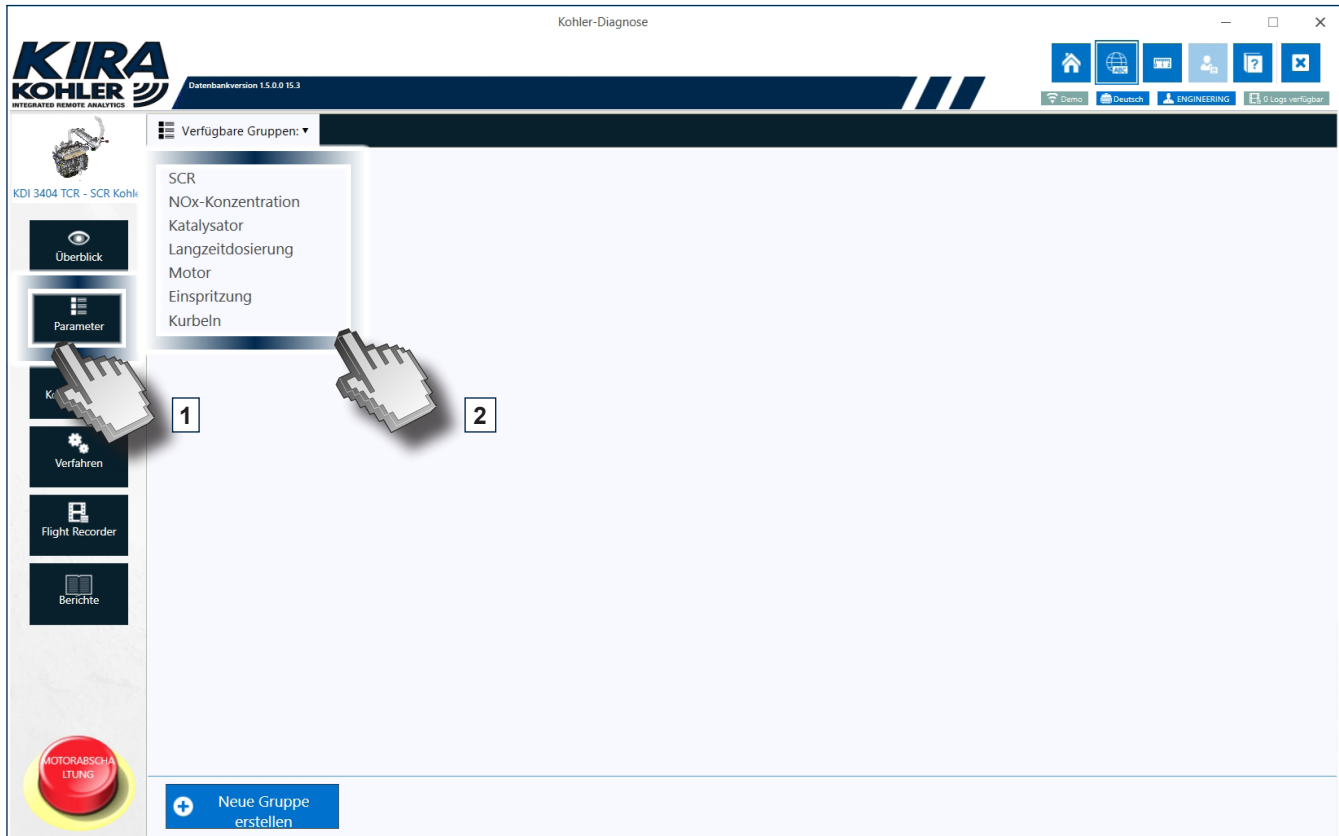
Controller	Aktueller Datensatz	Aktualisierung	Art der Aktualisierung
ECU	33%	5458560002	Obligatorisch
DCU	P1505_V510P1505_V523646800103	6468001003	Obligatorisch

Aktualisierung von Controller ECU...

Zündung AUS- und EIN-schalten und WEITER drücken.

4.3.3 Parameter

Auf "PARAMETER"(1) klicken, um zum Abschnitt der von Kohler bereits erstellten Parameter (2) zu gelangen.
 Durch Doppelklick auf einen Parameter kann der Inhalt jeder Gruppe eingesehen werden.



Nachfolgend ein Beispiel für von KOHLER (SCR) bereits erstellte Parameter.

4.3.3.1 Übersicht

Einige Gruppen wurden auch in Form einer Übersicht aufgeführt, also in einer vereinfachten grafischen Darstellung eines komplexen Systems.

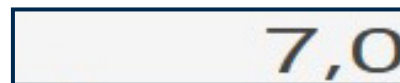


Jede Übersicht kennzeichnet sich durch:

1. Ansicht Parameterwert
2. Messskala (Spurlinie)
3. Pop-up mit zusätzlichen Informationen
4. Gelbes Dreieck bei Fehlern

1 - Ansicht Parameterwert

In jeder Übersicht in KIRA kann man leicht die aktualisierten Parameterwerte in Echtzeit einsehen.



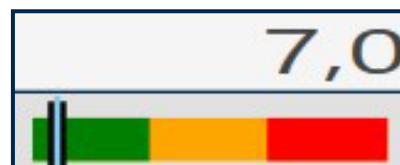
2 - Messskala (Spurlinie)

Die Spurlinie ermöglicht dem Benutzer die Einschätzung, ob sich die diagnostizierten Parameter im richtigen Wertebereich befinden.

Grün: annehmbare Werte;

Orange: Werte zu hoch/zu niedrig im Vergleich mit dem annehmbaren Bereich;

Rot: kritischer Wert.



3 - Pop-up mit zusätzlichen Informationen

In Entsprechung jedes Parameters (weißer Kasten mit dem diagnostizierten Wert) kann mit einem Mausklick das Pop-up geöffnet werden, das folgende Angaben enthält:

- Name des Parameters;
- Wertebereich mit Messeinheit;
- Ausführliche Beschreibung des Parameters.



4 - Fehlermeldung

Treten bei der Diagnose Fehler auf, wird dies durch ein gelbes Dreieck (oben rechts) angezeigt.

Mit einem Mausklick darauf kann das detaillierte Verzeichnis der Fehler eingesehen werden (Abs. 4.3.7).



4.3.3.2 Ansicht Parametertabelle

Durch Klicken auf die Schaltfläche „TABELLE ZEIGEN“ kann die Tabelle mit allen diagnostizierten Parametern vom ECU und DCU (falls vorhanden) eingesehen werden.

- Name jedes einzelnen Parameters
- Wert jedes Parameters
- Messeinheit jedes einzelnen Parameters
- Lesestatus jedes einzelnen Parameters (grün bei korrektem Ablesen durch das Tool, grau bei nicht erfolgtem Ablesen)
- Herkunft des Signals jedes einzelnen Parameters (ECU oder DCU)



KIRA KOHLER INTEGRATED REMOTE ANALYTICS					
Datenbankversion 1.4.2.3 15.3					
1 Verfügbare Gruppen: ▾ → SCR					
Beschreibung	Wert	Maßeinheit	Status	Quelle	
DEF Tank Füllstand	11,2	l		Harnstoff-Dosie...	
DEF Tanktemperatur	22,9	degC		Harnstoff-Dosie...	
Abgastemperatur vor SCR	25,5	degC		Harnstoff-Dosie...	
DEF Systemdruck	65,47	bar		Harnstoff-Dosie...	
NOx Konzentration nach SCR Kat	0	ppm		Harnstoff-Dosie...	
NOx Konzentration vor SCR Kat	0	ppm		Harnstoff-Dosie...	
O2 Konzentration vor SCR Kat	0	%		Harnstoff-Dosie...	
Katalysatorwirkungsgrad	0	%		Harnstoff-Dosie...	
O2 Konzentration nach SCR Kat	0	%		Harnstoff-Dosie...	
Anliegendes Drehmoment.	0	nm		Harnstoff-Dosie...	
Prozentuale Öffnung des Dosiermoduls	0	%		Harnstoff-Dosie...	
DEF Einspritzmenge	0	mg/sec		Harnstoff-Dosie...	
Temperatur innerhalb des Fördermoduls	26,7	degC		Harnstoff-Dosie...	
Belastung des DEF Pumpenmotors in %	0	%		Harnstoff-Dosie...	
Dosierungsstrategie: Aktueller Stand der Langzeitadaptation	0,9			Harnstoff-Dosie...	
Kühlmitteltemperatur an der Motorleistung	23	degC		Harnstoff-Dosie...	
Luftmenge/Zylinder	450	mg/cyl		Motor	
Lufttemperatur Ansaugkollektor	26	°C		Motor	
Ziel-Position EGR	0	%		Motor	
Luftmenge pro Zylinder korrekt	0	kg/h		Motor	
Zielstellung Drosselklappe		°		Motor	

4.3.3.3 Erstellung einer individuellen Parametergruppe

Auf "Verfügbare Gruppen" (1) klicken, um eine individuelle Gruppe zu erstellen.

Mit der , Schaltfläche können Gruppen erstellt werden, in die individuelle Parameter vom ECU und von DCU (falls vorhanden) eingegeben werden können.




Wichtig

- Die neue Gruppe ist nur von dem PC einsehbar, auf dem sie erstellt wurde. Wird die Software auf einem anderen PC installiert, geht die Einstellung verloren.

Mit Doppelklick auf die Beschreibung der "Verfügbare Parameter" (2) kann ein Verzeichnis der "Parameter eingeschlossen" (3) erstellt werden.

"Name der Gruppe" (4), ggf. "kommentar" ((5) eingeben (optionaler Parameter).
 Nach Abschluss auf "Speichern" (6) klicken.

KIRA KOHLER Datenbankversion 14.2.3 15.3

Bearbeitungsgruppe

Name der Gruppe: **4** KOHLER

Sichtbarkeit: []

Engine Type: []

Kommentar: **5** KOHLER

edit a text to filter **2**

Verfügbare Parameter	Quelle
Beschreibung	Motor
Override Steuerungsmodus	Motor
Override Steuerungsmodus Priorität	Motor
TSC1 Zieldrehmoment	Motor
TSC1 Übertragungsrate	Motor
TSC1 Kontrollzweck	Motor
Pedal Eingangsverzögerung	Motor
Reagenz Nenndosiermenge	Motor
VIN	Motor
Fahrzeugbezeichnung	Motor
Motorbezeichnung	Motor
Seriennummer Motor	Motor
Nummer Neuprogrammierung Steuergerät	Motor
Zusatzinformationen Fahrzeug 1	Motor
Marke	Motor

Parameter eingeschlossen **3**

Beschreibung	Quelle
TSC1 Zielgeschwindigkeit	Motor
Kurbel Einspritzverzögerung	Motor
Motor Betriebszustand	Motor

Override Steuerungsmodus
 Values Übersteuerung deaktiviert, Geschwindigkeit Kontrolle, Drehmomentversteller, Geschwindigkeit/Drehmoment Grenzkontrolle, Unbekannt

6 Speichern

Reload Zurück

Nach Klicken der Schaltfläche Speichern und Rückkehr zur Bildschirmansicht von "Verfügbare Gruppen" kann die neu erstellte Gruppe gefunden werden (7).

Verfügbare Gruppen: KOHLER

- SCR
- NOx-Konzentration
- Katalysator
- Langzeitdosierung
- Motor
- Einspritzung
- Kurbeln
- KOHLER** **7**

8 Gruppe entfernen

Man kann die neue Gruppe durch Doppelklick auf den Namen der neuen Gruppe und Klicken auf "GRUPPEN-ÄNDERUNG" ändern.

Gruppen-Änderung

Zum Löschen der erstellten Gruppe auf "Gruppe entfernen" (8) und anschließend auf "Yes" oder "No" (9) klicken, wenn sie endgültig gelöscht werden soll.

Gruppenmanagement

Wollen Sie die Gruppe löschen KOHLER ?

9 Yes No

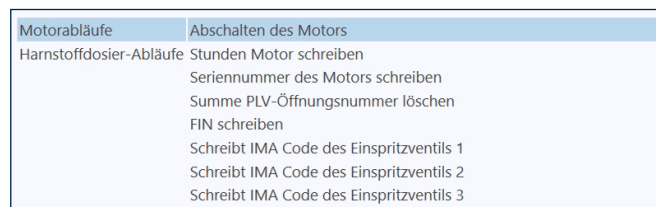
4.3.4 Verfahren

Auf "VERFAHREN" (1) und anschließend auf "Verfahrensauswahl" (2) klicken.

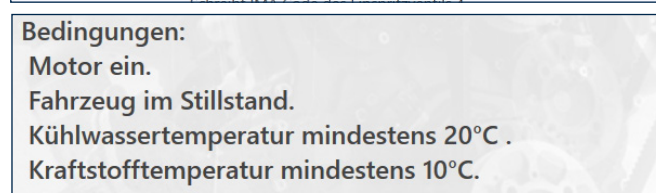
In diesem Menü können allgemeinere Vorgänge ausgeführt werden. Jeder Schritt wird auf einfache und intuitive Art angeleitet.



Nachfolgend ein Beispiel für einen Vorgang mit Anleitung. Auf "Motorabläufe" und "Abschalten des Motors" klicken.

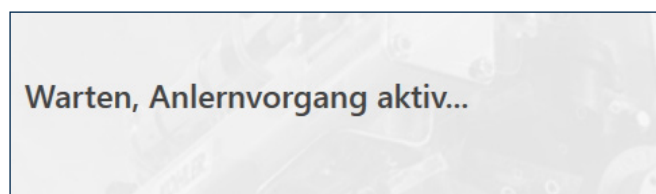
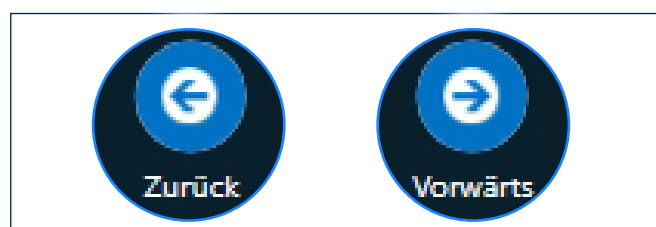


In diesem Fall erscheinen die den Motor betreffenden Bedingungen.



Hinweis: Unten rechts befindet sich die Schaltfläche "Vorwärts", und unten links die Schaltfläche "Zurück".

Weiter mit "Vorwärts".



Je nach Bildschirmansicht können Schaltflächen auftauchen, z. B. in diesem Fall "Zurück" und "Wiederholen".

Parameter	Status
Lernbedingung Einspritzpumpe	3

4.3.5 Flight Recorder

Auf "FLIGHT RECORDER "(1) klicken.

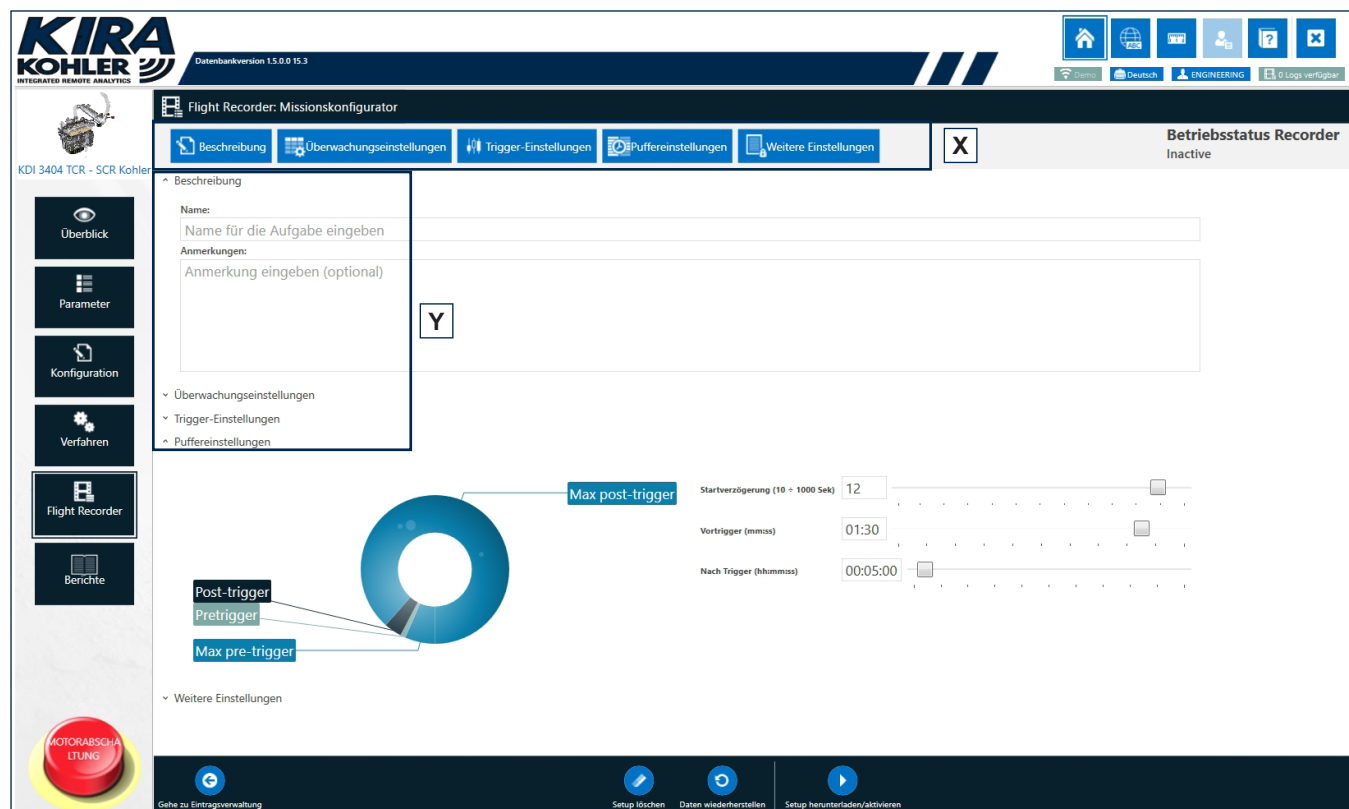
Mit dieser Funktion kann ein vom Benutzer erstelltes Parameterset gespeichert werden, ohne dass der PC/Tablet angeschlossen sein muss. Die Werte werden in der VCI gespeichert, die mit dem Motor verbunden ist.

Durch Klicken auf eine der Dateien *.csv öffnet sich das Dokument der zuvor registrierten Parameter (2).



Durch Klicken auf "Archive öffnen" (2) öffnet sich der Ordner mit allen Registrierungen; durch Klicken auf "Gehe zu Jobverwaltung" öffnet sich die nachfolgende Bildschirmansicht.

Durch Klicken auf die Schaltflächen „X“ gelangt man direkt zu den gewünschten Abschnitten "Y".



4.3.5.1 Parameterauswahl

Auswählen, von welchem Steuergerät die Daten registriert werden sollen (3) (ECU <Engine> oder DCU <SCR>).

In "Parameterauswahl" (4) die gewünschten Parameter auswählen; Pfeil „A“ zum Verschieben in die Säule rechts verwenden. Wird ein Parameter aus Versehen verschoben, diesen auswählen und Pfeil „B“ anklicken.

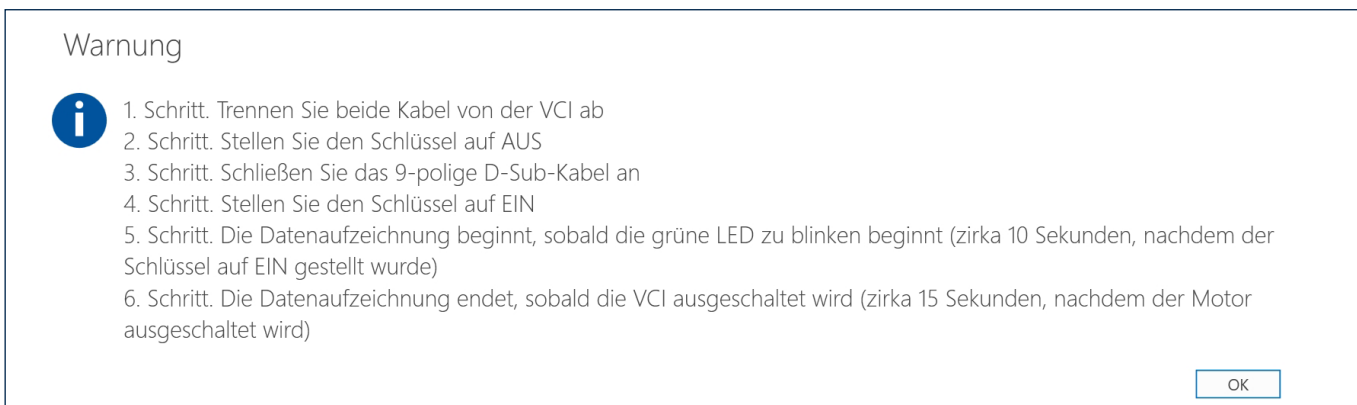
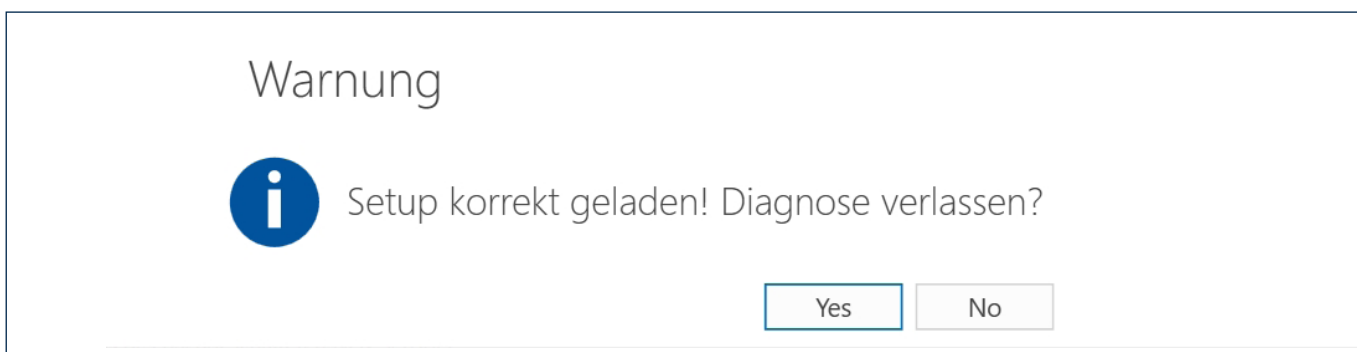
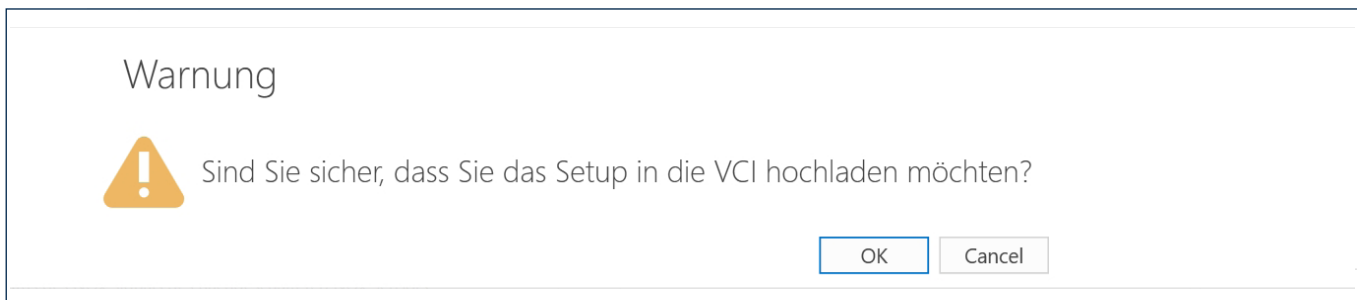
4.3.5.2 Auswahl der zu registrierenden Ereignisse

Man kann auswählen, ob man bestimmte Ereignisse bei Flight Recorder im Kasten "Trigger settings" (C) registrieren möchte.

- Durch Auswahl von "On specified Dtc" können einzelne Fehler ausgewählt werden
- Durch Auswahl von "On any Dtc" werden automatisch alle Fehler ausgewählt.
- Durch Auswahl von "None" wird kein Fehler ausgewählt.

4.3.5.3 Start Missionen registrieren

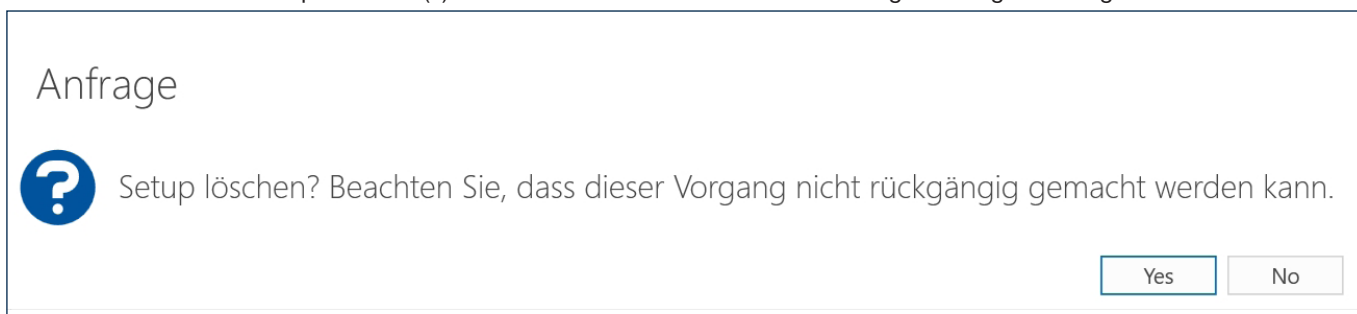
Nach Einstellung der gewünschten Parameter und der zu registrierenden Ereignisse auf die Schaltfläche „SETUP HERUNTERLADEN/AKTIVIEREN“ (4) klicken.
 Im Anschluss erscheinende Meldungen Schritt für Schritt befolgen.



Zum Beenden auf „OK“ klicken.

5 - Durch Klicken auf "Gehe zu Eintragsverwaltung" gelangt man zum Bereich "FLIGHT RECORDER".

6 - Durch Klicken auf "Setup löschen" (6) wird die aktive Auswahl auch bei der Registrierung auf Null gesetzt.



7 - Durch Klicken auf "Daten wiederherstellen" wird die aktive Auswahl ohne Bestätigung auf Null gesetzt.

4.3.6 Berichte

Auf "BERICHTE" (1) klicken, um einen Diagnosebericht zu allen Motordaten zu erhalten.

KIRA KOHLER
INTEGRATED REMOTE ANALYTICS

Datenbankversion 1.5.0.0 15.3

Berichtsvorschau

KDI 3404 TCR - SCR Kohler

Überblick
Parameter
Konfiguration
Verfahren
Flight Recorder
Berichte

Diagnosebericht
261191021001

Allgemeine Informationen

Modell:	KDI 3404 TCR - SCR Kohler	Techniker:	Generic
Motor:		Datum:	18.09.2019 17:03:05
Geleistete Arbeitsstunden:	--	Software-Version:	1.5.0.0
		Datenbankversion:	15.3

Seriennummer: VCI-Serienr.: 0000-00

Motor (Engine Denso D33)

Identifizieren:

Bezeichnung	Wert
Vehicle name	
Engine name	
Engine serial number	
Control unit reprogramming number	
Hardware version	
Software version	
DENSO hardware version	
DENSO software version	
VIN	
Cylinder 1 injector QR code	
Cylinder 2 injector QR code	
Cylinder 3 injector QR code	
Cylinder 4 injector QR code	
Additional vehicle information 1	
Additional vehicle information 2	

Fehler aufzeichnen:

Bezeichnung	Code	Fkt	Zustand	Zähler
Fehlerdetails				

Download:

Datensatz: Von: Bis: Ergebnis:

Kundenname aufzeichnen

Drucken Als PDF exportieren Zoom Beobachtung bearbeiten

In dieser Bildschirmansicht sind auch die folgenden Aktionen möglich:

2. Bericht Drucken;
3. Als PDF exportieren;
4. Seite heranzoomen (Zoom);
5. Bemerkungen bearbeiten, die am Ende des Dokuments aufgeführt werden (die Bemerkungen werden seitlich der Bildschirmansicht aufgeführt).

Drucken Als PDF exportieren Zoom Beobachtung bearbeiten

2 3 4 5

4.3.7 Diagnosefehler

Bei der Diagnose können Fehler im Steuergerät auftreten, die im entsprechenden Abschnitt als Verzeichnis angezeigt werden und auf die wie folgt zugegriffen werden kann:

1. Von der Seite "Überblick" (Abs. 4.3.2), wenn das Steuergerät den roten und/oder orangen Kreis aufweist;
2. Von der Seite "Übersicht" (Abs. 4.3.3.1), wenn das Dreieck "Fehlermeldung" erscheint

Jede Zeile stellt einen DTC dar und wird mit der entsprechenden Help File verbunden, die auch ohne Internetanschluss eingesehen werden kann (nach Download, siehe Abs. 4.2.1.3 Help Files).

Beschreibung	Code	Status	Zähler	Quelle	Hilfe
DFC for Timeout Error of CAN-Receive-Frame AMB	U1076	Present	1	Harnstoff-Dosie...	
Timeout Error of CAN-Receive-Frame EC1BAM	U1042	Present	1	Harnstoff-Dosie...	
DFC for Timeout Error of CAN-Receive-Frame EEC1	U1056	Present	1	Harnstoff-Dosie...	
DFC for Timeout Error of CAN-Receive-Frame EEC3	U1045	Present	1	Harnstoff-Dosie...	
DFC for Timeout Error of CAN-Receive-Frame EO1	U1046	Present	1	Harnstoff-Dosie...	
DFC for Timeout Error for Engine Temperature 1 frame	U1048	Present	1	Harnstoff-Dosie...	
DFC for Timeout error for Inlet/Exhaust conditions frame	U1049	Present	1	Harnstoff-Dosie...	
DFC for Timeout Error of CAN-Receive-Frame PROSCR2	U104F	Present	1	Harnstoff-Dosie...	
Time out for DM1ECU BAM or single message	U1040	Present	1	Harnstoff-Dosie...	
Unbekannt	7E03C	Present	1	Harnstoff-Dosie...	

1. Durch Klicken auf "Aufzeichnen" kann eine Datei in „PDF“ gespeichert werden. Die Datei wird im Ordner „Report“ auf dem Desktop des PC gespeichert;
2. Durch Klicken auf "Fehler bereinigen" werden die aktiven Fehler aus ECU und DCU (falls vorhanden) gelöscht;
3. Durch Klicken auf "Fehlerdetails" können Details zum ausgewählten Fehler eingesehen werden.

Aufzeichnen
1

Fehler bereinigen
2

Fehlerdetails
3

4.3.8 Aktivierungen

Von der Seite "Überblick" kann man auf den Abschnitt des ECU oder DCU (1) zugreifen, in dem neben der Identifikation der Steuergeräte auch die Aktivierungen (2) vorgenommen werden können.

Controller	Aktive Fehler	Gespeicherte Fehler	Datensätze
ECU	1	4	5458823.002
DCU	8	0	P1505_V510P1505_V52323E43VX024

Fahrzeuginformationen

Seriennummer Motor: **4835103410**
 Geleistete Arbeitsstunden: **0,2**
 Model: **22D**
 Power KW: **40,00 kW**
 Speed Rating: **2.200 rpm**
 Low Idle Speed: **900 rpm**
 High Idle Speed: **2400 rpm**

Aktivierungen vorgenommen werden, das Tool leitet den Benutzer mit detaillierten Beschreibungen zu jedem Schritt an.

Durch Klicken beispielsweise auf Ausschaltung Einspritzventil 1 (3) kann man das Einspritzventil anhalten; es erscheint eine Ansicht mit den Anweisungen, um die Aktivierung abzuschließen.

KIRA KOHLER
 INTEGRATED REMOTE ANALYTICS
 Datenbankversion 1.5.0.0 15.3

Stellantriebe ▾

- Ausschaltung Einspritzventil 1
- Ausschaltung Einspritzventil 2
- Ausschaltung Einspritzventil 3
- Ausschaltung Einspritzventil 4
- Prüfung auf Kraftstofflecks
- Nullstellung Position EGR Ventil
- Aktivierung des Zündungsrelais

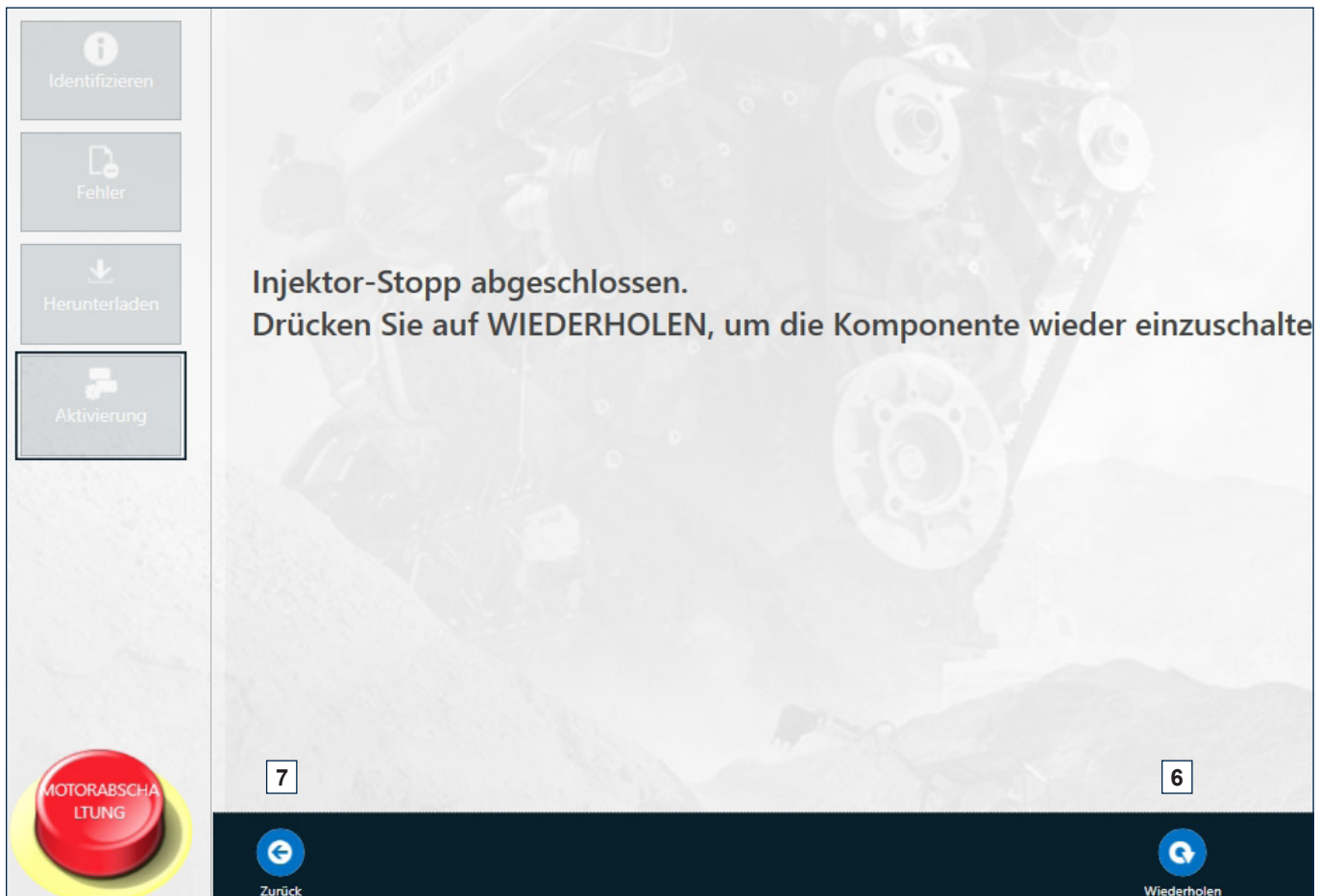
Aktivierung



Durch Klicken auf die Schaltfläche "Vorwärts" unten rechts (4) wird das ausgewählte Verfahren aufgenommen.



Durch Klicken auf "STOPP" (5) wird das Verfahren angehalten.



Durch Klicken auf "WIEDERHOLEN" (6) wird das Verfahren wieder gestartet, durch Klicken auf "ZURÜCK" (7) gelangt man zurück zur Bildschirmansicht "AKTIVIERUNG".

4.4 Neuprogrammierung offline

Klicken auf "Neuprogrammierung offline" für die Ausführung des Flashing des ECU und DCU (falls vorhanden) auch ohne Internetanschluss.

KIRA ermöglicht das Herunterladen der aktualisierten Karten mit vorhandenem Internetanschluss, um sie dann für höchstens 72 Stunden im Tool zu speichern, in denen der Benutzer das Flashing vornehmen muss.

Seriennummer des Motors eingeben und auf "HERUNTERLADEN" (1) klicken, um die aktuelle Karte herunterzuladen.

Mit dem Icon (2) kann die Seriennummer bei einem Fehler gelöscht werden.



Neuprogrammierung Offline Lager: Neuprogrammierung herunterladen

Geben Sie die Kennnummer (Seriennummer) des Motors ein:

1234567890

Herunterladen

Nachdem die aktuellste Version gefunden wurde, kann das Flashing durch Klicken auf die BLITZ-Schaltfläche (3) vorgenommen werden (rechts von jeder Karte).

Kohler-Diagnose

KIRA
 KOHLER
 INTEGRATED REMOTE ANALYTICS

Datenbankversion 15.0.0 15.3

Neuprogrammierung Offline Lager

Neuprogrammierung für Motor KDI 3404 TCR - SCR - 4707301980
 Läuft ab in 72 Stunden

4

3

Aus dem Verzeichnis geht die Stundenanzahl hervor, in der die Karte verwendet werden kann, und es kann eine aktuellere Version (bei vorhandenem Internetanschluss) durch Klicken auf das Icon (4) gesucht werden.

[illegible]

ED0053032760_00

KOHLER®

IN POWER. SINCE 1920.

Lombardini s.r.l. is a part of Kohler Group. Lombardini has manufacturing facilities in Italy, Slovakia and India and sales subsidiaries in France, Germany, UK, Spain and Singapore. Kohler/Lombardini reserves the right to make modifications without prior notice.
www.lombardini.it

DEUTSCHLAND

Lombardini Motoren GmbH
Fritz-Klatte-Str. 6, Bürogebäude 2
D – 65933 Frankfurt
Hessen, DEUTSCHLAND
T. +49-(0)69-9508160
F. +49-(0)69-950816-30

EUROPE

Lombardini Srl
Via Cav. del lavoro
A. Lombardini n° 2
42124 Reggio Emilia, ITALY
T. +39-(0)522-389-1
F. +39-(0)522-389-503

UK

Lombardini U.K. Ltd
1, Rochester Barn - Eynsham Road
OX2 9NH
Oxford, UK
T. +44-(0)1865-863858
F. +44-(0)1865-861754

USA & CANADA

Kohler Co.
444 Highland Drive,
Kohler - Wisconsin (53044), US
T. +1 920 457 4441
F. +1 920 459 1570

ESPAÑA

Lombardini ESPAÑA, S.L.
P.I. Cova Solera 1-9
08191 - Rubí (Barcelona)
ESPAÑA
T. +34-(0)9358-62111
F. +34-(0)9369-71613

FRANCE

Lombardini France S.a.s.
47 Allée de Riottier,
69400 Limas, FRANCE
T. +33-(0)474-626500
F. +33-(0)474-623945

CHINA & ROAPAC

Kohler China INVESTMENT Co. Ltd
no.158, Jiang Chang San Road,
200436, Zhabe, Shanghai
CHINA
Tel: +86 400-0120-648
Fax: +86 21 61078904